CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DE SWIMKA

Dernière mise à jour : 18 novembre 2026

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPLICATION SWIMKA

Les présentes Conditions Générales d'Utilisation (les « **Conditions** ») régissent votre accès à l'application mobile Swimka (l'« **Application** ») et son utilisation, y compris l'ensemble des contenus, fonctionnalités, caractéristiques et services proposés sur l'Application ou par son intermédiaire, que vous soyez invité ou utilisateur inscrit. L'Application est détenue et exploitée par SSO Active (la « **Société** », « **nous** », « **notre** » ou « **nos** »).

LES PRÉSENTES CONDITIONS CONTIENNENT DES STIPULATIONS IMPORTANTES, NOTAMMENT UNE ACCEPTATION DES RISQUES, UNE DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ, UN ENGAGEMENT À NE PAS INTENTER D'ACTION EN JUSTICE, UNE LIMITATION DES DOMMAGES-INTÉRÊTS, UNE OBLIGATION D'INDEMNISATION, UNE RENONCIATION AUX ACTIONS COLLECTIVES ET UNE RENONCIATION AU PROCÈS DEVANT JURY. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES CONDITIONS.

*

TABLE DES MATIÈRES

1. Définitions
2. Utilisation des Services
3. Abonnement et Services Payants
4. Création et sécurité du Compte
5. Sécurité et santé dans la pratique de la natation
6. Disponibilité de l'Application et questions techniques
7. Services et fonctionnalités
8. Contenu Utilisateur et règles de la communauté
9. Politique DMCA en matière de droit d'auteur
10. Évènements
11. Droits de propriété intellectuelle
12. Liens et services de tiers
13. Exclusions de garanties
14. Limitation de responsabilité
15. Indemnisation

16. Modification et résiliation

17. Règlement des Litiges

18. Droit applicable et juridiction compétente

19. Dispositions générales

20. Coordonnées

Annexe : Conditions Spécifiques à la Juridiction

*

PARTIE I : CONDITIONS GÉNÉRALES

Champ d'application : Les Conditions Générales ci-après (les « **Conditions Générales** ») s'appliquent à tous les utilisateurs de l'Application Swimka, quel que soit leur lieu de résidence, sauf lorsqu'elles sont expressément modifiées par les Conditions Spécifiques à la Juridiction figurant en Annexe.

1. **DÉFINITIONS**. Aux fins des présentes Conditions, les termes ci-après commençant par une majuscule ont le sens qui leur est donné ci-dessous :

   (a) « **Compte** » désigne le compte utilisateur personnel que vous créez pour accéder aux Services et les utiliser, associé à votre adresse e-mail et à votre mot de passe.

   (b) « **Administrateur** » désigne un Utilisateur qui crée un Groupe ou un Évènement et dispose de droits d'administration pour gérer ce Groupe ou cet Évènement.

   (c) « **Contrat** » désigne les présentes Conditions (y compris les Conditions Générales et les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur), ainsi que la Politique de confidentialité et toutes conditions, politiques ou modalités supplémentaires intégrées par renvoi ou qui vous sont présentées en lien avec des fonctionnalités ou des Services spécifiques, dans chaque cas telles qu'elles peuvent être modifiées à tout moment conformément à l'article 2.12.

   (d) « **Contenu** » désigne tous textes, images, photographies, vidéos, enregistrements audio, données, informations ou autres éléments de quelque nature que ce soit.

   (e) « **Évènement** » désigne toute activité, compétition, tout défi ou rassemblement lié à la natation, en présentiel ou virtuel, organisé par l'intermédiaire de l'Application ou facilité par celle-ci, qu'il soit organisé par la Société, par un Utilisateur ou par un tiers.

   (f) « **Groupe** » désigne un ensemble d'Utilisateurs qui se réunissent sur l'Application autour d'intérêts ou d'activités de natation communs.

   (g) « **Services Payants** » désigne toute formule d'abonnement, toutes fonctionnalités premium ou tous autres services payants proposés par la Société par l'intermédiaire de l'Application.

   (h) « **Services** » désigne l'ensemble des fonctionnalités, caractéristiques, contenus, outils et services mis à disposition par l'intermédiaire de l'Application, y compris, sans s'y limiter, les programmes de séances, les programmes d'entraînement, le suivi des performances, les fonctionnalités communautaires, les Évènements, les Groupes, les Fonctionnalités d'IA, les Clubs et les intégrations de tiers.

   (i) « **Utilisateur** » ou « **vous** » désigne toute personne physique qui accède à l'Application ou l'utilise.

(j) « **Contenu Utilisateur** » désigne tout Contenu qu'un Utilisateur téléverse, soumet, publie, transmet ou met autrement à disposition par l'intermédiaire de l'Application, y compris, sans s'y limiter, les informations de profil, photographies, vidéos, commentaires, données de séances et messages.

(k) « **Conditions Spécifiques à la Juridiction** » désigne les conditions supplémentaires qui s'appliquent à votre utilisation de l'Application en fonction de votre lieu de résidence. Ces conditions font partie intégrante du présent Contrat et figurent en Annexe des présentes Conditions.

(l) « **Fonctionnalités d'IA** » et « **Bubble** » ont le sens qui leur est donné à l'article 7.8.

(m) « **Clubs** » et « **Partenaires** » ont le sens qui leur est donné à l'article 7.9.

(n) « **Crédits** » a le sens qui lui est donné à l'article 3.5.

2. UTILISATION DES SERVICES

2.1. Acceptation. En cliquant sur « J'accepte », en cochant la case d'acceptation lors de la création du compte, en téléchargeant l'Application, en y accédant ou en l'utilisant, vous reconnaissez avoir lu et compris les présentes Conditions et notre Politique de confidentialité, laquelle est intégrée aux présentes par renvoi, et acceptez d'être lié par celles-ci. Si vous n'acceptez pas les présentes Conditions ou la Politique de confidentialité, vous ne devez ni accéder à l'Application ni l'utiliser.

2.2. Éligibilité. Vous devez être âgé d'au moins dix-huit (18) ans pour utiliser l'Application. Lorsque vous créez un Compte, ou lorsque vous ouvrez pour la première fois une version mise à jour de l'Application en tant qu'Utilisateur existant, nous vous demandons de confirmer que vous avez 18 ans ou plus, et nous enregistrons votre confirmation ainsi que sa date. Vous confirmez que les informations que vous nous communiquez au sujet de votre âge sont exactes. Si nous apprenons qu'un Utilisateur a moins de 18 ans, nous fermerons son Compte.

2.3. Lieu de Résidence de l'Utilisateur. Votre adresse physique ou la juridiction depuis laquelle vous accédez à l'Application (votre « **Lieu de Résidence de l'Utilisateur** ») détermine les Conditions Spécifiques à la Juridiction qui vous sont applicables, comme indiqué en Annexe des présentes Conditions.

2.4. Accès. Pendant la période durant laquelle vous disposez d'un Compte, nous vous donnons accès à l'Application et aux Services afin de les utiliser comme décrit dans le présent Contrat. Nous pouvons donner accès à tout ou partie des éléments de l'Application par l'intermédiaire de prestataires de services tiers

2.5. Exigences relatives à l'accès de l'Utilisateur. Vous devez veiller à ce que tout accès et toute utilisation de votre part soient soumis et conformes au présent Contrat. Vous êtes responsable de votre propre respect des lois applicables dans votre juridiction.

2.6. Accès non autorisé. Vous nous informerez sans délai de toute utilisation non autorisée de votre Compte en suivant les instructions disponibles à l'adresse contact@openswim.fr.

2.7. Fonctionnalités supplémentaires. Vous pouvez souscrire à des fonctionnalités supplémentaires de l'Application en passant une commande supplémentaire ou en activant des fonctionnalités supplémentaires depuis votre Compte (si nous proposons cette option). Le présent Contrat s'applique à toutes les fonctionnalités supplémentaires que vous activez.

2.8. Limites. Les limites qui vous sont applicables peuvent être précisées dans votre Commande, dans le présent Contrat ou indiquées dans l'Application elle-même (collectivement, les « **Limites** »).

2.9. Modifications des Services. Nous pouvons modifier l'Application et les Services à tout moment, notamment en ajoutant ou en supprimant des fonctionnalités, des caractéristiques ou des Limites. Les droits et limitations spécifiques applicables à ces modifications figurent dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction correspondant à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

2.10. Utilisation acceptable. Vous n'utiliserez l'Application qu'à des fins licites et conformément au présent Contrat.

2.11. Utilisations interdites et non autorisées. Vous n'utiliserez pas l'Application d'une manière qui enfreint le droit applicable, ni à une fin ou d'une manière illicite ou interdite par le présent Contrat. Vous vous interdisez, et vous vous interdisez d'encourager ou de permettre à tout tiers, de :

(a) procéder, directement ou indirectement, à l'ingénierie inverse, à la décompilation ou au désassemblage de l'Application, ou tenter de toute autre manière d'en découvrir le code source, le code objet ou les algorithmes, la structure ou l'architecture sous-jacents ;
(b) modifier, traduire, adapter l'Application ou toute partie de celle-ci, ou créer des œuvres dérivées à partir de celles-ci, sauf dans la mesure où nous l'autorisons expressément ou lorsque le droit applicable l'exige ;
(c) supprimer, modifier ou masquer toute mention de droit d'auteur, de marque ou d'autres droits de propriété figurant dans l'Application ou dans tout Contenu de la Société ;
(d) copier, reproduire, distribuer, afficher publiquement, représenter publiquement, vendre, revendre, louer, donner à bail, prêter, concéder en sous-licence ou exploiter commercialement de toute autre manière l'Application, les Services ou tout Contenu de la Société, en tout ou en partie, sans le consentement écrit préalable de la Société ;
(e) utiliser l'Application ou les Services à des fins commerciales ou au profit d'un tiers, sauf autorisation écrite expresse de la Société ;
(f) utiliser tout robot, robot d'indexation, outil de collecte ou d'extraction automatisée, outil d'exploration de données ou tout autre moyen ou procédé automatisé pour accéder à des données ou contenus de l'Application, les indexer, les collecter, les extraire ou les reproduire, ou pour contourner toute mesure technique de protection ou tout contrôle d'accès ;
(g) tenter d'obtenir un accès non autorisé à toute partie de l'Application, aux Comptes d'autres Utilisateurs ou à tout système, serveur ou réseau connecté à l'Application, notamment par piratage, extraction de mots de passe ou tout autre moyen ;
(h) entraver ou perturber l'Application ou son infrastructure, ou leur imposer une charge déraisonnable, notamment en transmettant des virus, vers, logiciels malveillants ou tout autre code de nature destructrice, invalidante ou nuisible ;
(i) utiliser l'Application ou les Services pour transmettre toute publicité, tout contenu promotionnel, tout courrier indésirable, toute chaîne de lettres non sollicités ou non autorisés, ou toute autre forme de sollicitation ;
(j) utiliser l'Application ou les Services pour traquer, harceler, brimer, menacer, intimider toute autre personne ou lui nuire ;
(k) usurper l'identité de toute personne ou entité, ou déclarer faussement ou présenter de manière trompeuse votre identité, votre âge, votre affiliation ou votre niveau de natation ;
(l) téléverser, publier ou transmettre tout contenu illicite, préjudiciable, menaçant, abusif, diffamatoire, vulgaire, obscène, haineux, discriminatoire ou autrement répréhensible ;
(m) téléverser, publier ou transmettre tout contenu qui porte atteinte aux droits de propriété intellectuelle, au droit au respect de la vie privée, au droit à l'image ou à d'autres droits de propriété d'un tiers, ou qui les détourne ;

(n) solliciter des données personnelles auprès de toute personne âgée de moins de 18 ans, ou téléverser du contenu représentant des mineurs sans le consentement exprès d'un parent ou du représentant légal ;
(o) publier ou partager toute information relative à une séance, à un programme d'entraînement, à un parcours ou à un Évènement qui est substantiellement fausse ou trompeuse, ou qui pourrait mettre en danger la sécurité d'autres Utilisateurs ;
(p) utiliser l'Application d'une manière qui pourrait la désactiver, la surcharger, l'endommager ou l'altérer, ou entraver l'utilisation et la jouissance de l'Application par tout autre Utilisateur ;
(q) utiliser l'Application d'une manière qui enfreint toute loi ou réglementation locale, étatique, nationale ou internationale applicable, y compris, sans s'y limiter, les lois relatives au contrôle des exportations et aux sanctions commerciales ; ou
(r) faciliter, encourager ou aider tout tiers à accomplir l'un quelconque des actes qui précèdent.

2.12. Modifications des Conditions. Nous nous réservons le droit de modifier, d'amender ou de mettre à jour les présentes Conditions à tout moment, à notre seule discrétion. Nous vous informerons des modifications substantielles en publiant les Conditions mises à jour sur l'Application et en mettant à jour la date de « Dernière mise à jour » ci-dessus. Pour les modifications substantielles des présentes Conditions, nous vous en informerons également par e-mail à l'adresse associée à votre Compte ou par une notification dans l'Application. Lorsqu'une modification est substantielle, nous pouvons vous demander d'accepter les Conditions mises à jour dans l'Application avant de continuer à l'utiliser, et nous enregistrons la version que vous acceptez. La date d'entrée en vigueur et vos droits relatifs à ces modifications figurent dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction correspondant à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

2.13. Conditions supplémentaires. Certaines fonctionnalités ou certains services proposés par l'intermédiaire de l'Application peuvent être soumis à des conditions supplémentaires, qui vous seront présentées au moment où vous accéderez à ces fonctionnalités ou services. Ces conditions supplémentaires sont intégrées aux présentes Conditions par renvoi et, en cas de conflit avec les présentes Conditions, prévalent en ce qui concerne la fonctionnalité ou le service en question.

2.14. Versions de l'Application. Les présentes Conditions s'appliquent à la nouvelle Application Swimka (version 6 et versions ultérieures). Les versions antérieures de l'Application, y compris l'application Android actuelle, restent soumises aux Conditions Générales d'Utilisation précédentes. Les fonctionnalités dont vous disposez dépendent de la version de l'Application que vous utilisez et peuvent évoluer au fil du temps. Lorsque les présentes Conditions décrivent une fonctionnalité que votre version ne propose pas, la partie correspondante ne s'applique pas tant que votre version ne la propose pas.

3. ABONNEMENT ET SERVICES PAYANTS

3.1. Offre Gratuite. La Société propose actuellement un accès gratuit à certaines fonctionnalités de l'Application (l'« **Offre Gratuite** »). Nous nous réservons le droit de modifier, de limiter ou de supprimer l'Offre Gratuite ou l'une quelconque de ses fonctionnalités à tout moment, avec ou sans préavis.

3.2. Abonnement payant. La Société peut proposer un service d'abonnement payant (l'« **Abonnement** ») donnant accès à des fonctionnalités premium, telles que décrites sur la page de l'Abonnement premium applicable (collectivement, les « **Fonctionnalités Premium** »). Des

informations complémentaires sur l'Abonnement et les Fonctionnalités Premium seront mises à disposition dans l'Application.

3.3. Conditions de l'Abonnement. Si vous choisissez de souscrire un Abonnement :

(a) **Durée de l'Abonnement et renouvellement automatique**. Les Abonnements peuvent être proposés sur une base mensuelle ou annuelle et sont renouvelés automatiquement à la fin de chaque période d'abonnement, sauf si vous les résiliez avant la date de renouvellement. En souscrivant un Abonnement, vous autorisez la Société à débiter votre moyen de paiement de manière récurrente, conformément à la période d'abonnement que vous avez choisie.

(b) **Tarifs**. Les frais d'Abonnement, ainsi que la devise applicable, sont affichés dans l'Application avant l'achat. Tous les frais sont soumis aux stipulations relatives au remboursement figurant dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction correspondant à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

(c) **Moyen de paiement**. Les Abonnements peuvent être souscrits par l'intermédiaire de l'Application au moyen des modes de paiement disponibles sur l'Apple App Store ou le Google Play Store. Votre paiement est traité par Apple ou Google (selon le cas), et vous acceptez leurs conditions d'utilisation et leurs conditions de paiement respectives. Nous n'avons ni accès aux informations relatives à votre moyen de paiement, ni contrôle sur celles-ci.

(d) **Modifications de prix**. La Société se réserve le droit de modifier les prix des Abonnements à tout moment. Si nous augmentons le prix d'un Abonnement, nous vous en informerons au moins trente (30) jours avant la prise d'effet de la modification. Le nouveau prix s'appliquera à votre prochain cycle de facturation suivant le délai de préavis. Si vous n'acceptez pas la modification de prix, vous pouvez résilier votre Abonnement avant la prise d'effet du nouveau prix, et vous continuerez d'être facturé à votre tarif en vigueur jusqu'à la fin de votre période d'abonnement alors en cours.

(e) Résiliation. Vous pouvez résilier votre Abonnement à tout moment depuis les réglages de votre Compte dans l'Application ou depuis les réglages de votre compte Apple App Store ou Google Play Store. Les effets de la résiliation figurent dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction correspondant à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

(f) Essais gratuits et promotions. Nous pouvons proposer ponctuellement des essais gratuits ou des abonnements promotionnels. Si vous vous inscrivez à un essai gratuit, les frais d'Abonnement vous seront facturés à la fin de la période d'essai, sauf si vous résiliez avant la fin de celle-ci. Nous nous réservons le droit de déterminer, à notre seule discrétion, l'éligibilité aux essais gratuits et aux promotions, ainsi que de modifier ou de supprimer tout essai gratuit ou toute promotion à tout moment.

3.4. Taxes. Les frais d'Abonnement n'incluent aucune taxe, aucun droit ni aucun autre prélèvement public. Il vous incombe de payer toutes les taxes applicables liées à votre Abonnement, à l'exception des impôts assis sur le revenu net de la Société.

3.5. Crédits. Les échanges avec Bubble consomment des crédits (les « **Crédits** »). Les Utilisateurs gratuits et les Utilisateurs Premium reçoivent chacun une allocation mensuelle de Crédits, qui est affichée dans l'Application avec la date de son renouvellement, et votre solde est toujours affiché dans la fenêtre de Bubble. Lorsque vos Crédits sont épuisés, Bubble est mise en pause jusqu'au renouvellement de votre allocation ou, si vous êtes un Utilisateur gratuit, jusqu'à ce que vous

passiez à l'offre supérieure ; vos conversations sont conservées, et Bubble ne s'interrompra pas au milieu d'une réponse. Les Crédits ne sont pas de l'argent : ils n'ont aucune valeur monétaire, ne peuvent pas être transférés et ne sont pas reportés sur le mois suivant. Nous pouvons modifier le montant des allocations. Nous vous en informerons dans l'Application avant la prise d'effet de toute modification réduisant votre allocation et, si vous disposez d'un Abonnement, la réduction ne s'appliquera pas avant votre prochain renouvellement.

4. CRÉATION ET SÉCURITÉ DU COMPTE

4.1. Création du Compte. Pour accéder à certaines fonctionnalités de l'Application, vous devez créer un Compte. Vous pouvez vous inscrire en fournissant une adresse e-mail et un mot de passe, ou en vous connectant au moyen d'un compte tiers (Google, Facebook ou Apple). Vous vous engagez à fournir des informations exactes, à jour et complètes lors de l'inscription, et à les mettre à jour autant que nécessaire pour qu'elles restent exactes, à jour et complètes.

4.2. Sécurité du Compte. Vous êtes responsable de la préservation de la confidentialité des identifiants de votre Compte, y compris de votre mot de passe. Vous vous engagez à nous informer immédiatement de toute utilisation non autorisée de votre Compte ou de toute autre atteinte à la sécurité. Vous êtes seul responsable de toutes les activités réalisées depuis votre Compte, que vous les ayez autorisées ou non. L'étendue de la responsabilité de la Société en cas d'atteinte à la sécurité figure dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction correspondant à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

4.3. Caractère personnel du Compte. Votre Compte vous est personnel. Vous ne pouvez pas partager votre Compte avec une autre personne, permettre à une autre personne d'accéder à l'Application au moyen de votre Compte, ni transférer ou céder votre Compte à une autre personne sans notre consentement écrit préalable.

4.4. Suppression du Compte. Vous pouvez supprimer votre Compte à tout moment dans l'Application (Mon compte), au moyen du formulaire de contact de l'Application, ou par e-mail à l'adresse contact@openswim.fr. À la suppression de votre Compte, l'ensemble de votre Contenu Utilisateur, de vos données de séances, de vos statistiques et de vos informations de performance (y compris la mémoire de Bubble et vos conversations avec Bubble) stockés sur l'Application seront définitivement supprimés et ne pourront pas être récupérés. Nous pouvons conserver certaines informations lorsque la loi l'exige ou à des fins commerciales légitimes, comme décrit dans notre Politique de confidentialité.

4.5. Confirmation de l'adresse e-mail. Lors de votre inscription, vous recevrez un e-mail vous demandant de confirmer votre adresse e-mail. Nous vous demandons de confirmer votre adresse e-mail et pouvons vous le rappeler dans l'Application tant que vous ne l'avez pas fait. Si vous vous êtes inscrit avant la date de « Dernière mise à jour » indiquée ci-dessus et n'avez pas confirmé votre adresse e-mail, vous pouvez continuer à utiliser l'Application, mais nous vous recommandons vivement de confirmer votre adresse e-mail pour des raisons de sécurité et afin de pouvoir récupérer votre Compte si vous oubliez votre mot de passe.

4.6. Comptes inactifs. Si vous n'ouvrez pas l'Application pendant vingt-quatre (24) mois, nous fermerons votre Compte et supprimerons vos données personnelles, comme décrit dans notre

Politique de confidentialité. Nous vous enverrons un e-mail environ un mois auparavant, afin que vous puissiez conserver votre Compte en ouvrant l'Application, ou télécharger au préalable votre historique de natation. Cette stipulation ne s'applique pas tant que vous disposez d'un Abonnement en cours.

5. SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS LA PRATIQUE DE LA NATATION

5.1. Consultation médicale. **L'APPLICATION NE REMPLACE PAS UN AVIS, UN DIAGNOSTIC OU UN TRAITEMENT MÉDICAL PROFESSIONNEL. LA NATATION ET L'ENTRAÎNEMENT SPORTIF COMPORTENT DES RISQUES INHÉRENTS DE BLESSURE OU DE DÉCÈS.** En utilisant les Services ou en commençant tout programme d'entraînement disponible par l'intermédiaire de l'Application, vous déclarez avoir préalablement :

(a) consulté un médecin ou un professionnel de santé qualifié ;

(b) obtenu un avis médical confirmant que vous êtes physiquement apte à pratiquer la natation et les activités sportives prévues par l'Application ;

(c) signalé toute affection médicale, blessure ou limitation physique susceptible d'affecter votre capacité à pratiquer en toute sécurité ; et

(d) suivi l'ensemble des avis et recommandations médicaux formulés par vos professionnels de santé.

5.2. Absence de conseil médical. Les séances, programmes d'entraînement, données de performance, conseils, recommandations et autres informations fournis par l'intermédiaire de l'Application (y compris, sans s'y limiter, les contenus fournis par des entraîneurs de natation, des préparateurs ou d'autres professionnels ou Partenaires, ainsi que tout ce que suggèrent les Fonctionnalités d'IA, y compris Bubble) sont fournis uniquement à des fins générales d'information et d'éducation. ILS NE CONSTITUENT PAS DES CONSEILS EN MATIÈRE MÉDICALE, DE SANTÉ, DE CONDITION PHYSIQUE OU DE SÉCURITÉ, ET VOUS NE DEVEZ PAS VOUS Y FIER À CE TITRE. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE :

(a) la Société ne fournit ni avis, ni diagnostic, ni traitement médical ;

(b) les séances et programmes d'entraînement, y compris ceux personnalisés par les Fonctionnalités d'IA, ne sont pas adaptés à votre état de santé, et toute personnalisation repose uniquement sur les informations dont dispose l'Application, lesquelles peuvent être incomplètes ;

(c) la Société ne surveille ni votre état de santé ni votre condition physique ;

(d) vous êtes seul responsable de déterminer si une séance, un programme d'entraînement ou une activité est adapté et sans danger pour vous ;

(e) vous ne devez pas ignorer, éviter ou retarder la consultation d'un professionnel de santé qualifié en raison d'une information que vous recevez par l'intermédiaire de l'Application ; et

(f) l'Application, y compris les Fonctionnalités d'IA, n'est pas un dispositif médical : elle n'est pas destinée à diagnostiquer, prévenir, surveiller, prédire, traiter ou atténuer une maladie, ni à diagnostiquer, surveiller, traiter, atténuer ou compenser une blessure ou un handicap.

5.3. Acceptation des risques - Natation et entraînement. **VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT TOUS LES RISQUES LIÉS À LA NATATION ET À L'ENTRAÎNEMENT SPORTIF, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER :**

(a) la noyade, la quasi-noyade et les autres blessures liées à l'eau ;

(b) les accidents cardiovasculaires, y compris la crise cardiaque, l'accident vasculaire cérébral et l'arrêt cardiaque ;

(c) les blessures musculo-squelettiques, y compris les élongations, entorses, fractures et blessures de surmenage ;

(d) l'épuisement, la déshydratation, l'hypothermie et les affections liées à la chaleur ;

(e) les collisions avec d'autres nageurs, des objets ou les parois de la piscine ;

(f) les blessures causées par une glissade, une chute ou un plongeon ;

(g) l'aggravation d'affections médicales préexistantes ;

(h) les blessures liées à la préparation physique, aux exercices à sec, à la course à pied, au cyclisme ou aux autres sports proposés dans l'Application ;

(i) les maladies ou infections contractées dans les installations de natation ou à proximité ; et

(j) tous autres risques inhérents à la natation et aux activités sportives, qu'ils soient prévus ou imprévus.

5.4. Risques de la nage en eau libre. La nage en eau libre présente des risques supplémentaires et accrus par rapport à la nage en piscine. Si vous choisissez de nager en eau libre (lacs, rivières, océans ou autres étendues d'eau naturelles), VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT TOUS LES RISQUES LIÉS À LA NAGE EN EAU LIBRE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER :

(a) le caractère imprévisible des conditions météorologiques, de la température de l'eau et de la qualité de l'eau ;

(b) les forts courants, les marées, les contre-courants et les vagues ;

(c) une visibilité limitée ou nulle ;

(d) la présence de faune aquatique, y compris d'animaux marins potentiellement dangereux ;

(e) les obstacles immergés, débris, rochers et végétaux ;

(f) les embarcations et les autres usagers du plan d'eau ;

(g) l'éloignement du rivage et l'absence de secours ou d'assistance médicale immédiats ;

(h) la difficulté d'être vu par les secours ou par d'autres nageurs ; et

(i) tous les autres dangers inhérents aux milieux d'eau libre.

5.5. Mesures de sécurité en eau libre. Si vous choisissez de nager en eau libre, la Société vous recommande vivement de suivre des mesures de sécurité, y compris, sans s'y limiter, celles recommandées par les organismes reconnus de sécurité en natation. Ces mesures consistent notamment, sans s'y limiter, à :

(a) nager uniquement dans les zones de baignade autorisées et surveillées par des maîtres-nageurs sauveteurs, lorsque cela est possible ;

(b) ne jamais nager seul ; toujours nager en binôme ou en groupe ;

(c) utiliser une bouée de nage de couleur vive ou un autre dispositif de flottaison pour être visible ;

(d) informer une personne restée à terre de votre projet de sortie et de l'heure prévue de votre retour ;

(e) vérifier les conditions météorologiques et l'état de l'eau avant d'entrer dans l'eau ;

(f) connaître et respecter les règles, réglementations, panneaux et avertissements locaux ;

(g) évaluer votre propre condition physique et vos capacités avant chaque séance de natation ;

(h) savoir comment signaler que vous avez besoin d'aide (vous allonger sur le dos et lever un bras) ; et

(i) sortir de l'eau immédiatement en cas de douleur, de gêne, de détresse ou de dégradation des conditions.

5.6. Votre responsabilité. IL VOUS APPARTIENT, SOUS VOTRE SEULE RESPONSABILITÉ, DE :

(a) déterminer votre propre condition physique et vos capacités de nageur ;

(b) choisir des séances et des programmes d'entraînement adaptés à vos capacités ;

(c) surveiller votre état physique pendant toutes les activités ;

(d) cesser immédiatement toute activité en cas de douleur, de gêne, de vertiges, d'essoufflement ou de tout autre symptôme ;

(e) veiller à une hydratation, une alimentation et un repos appropriés ;

(f) utiliser un matériel et des équipements de sécurité appropriés ;

(g) respecter l'ensemble des règles et réglementations des installations de natation et des sites d'eau libre ;

(h) prendre vos décisions de sécurité de manière autonome ; et

(i) consulter immédiatement un médecin en cas de blessure ou d'urgence médicale.

5.7. Préparation physique et autres sports. L'Application peut comprendre des exercices de préparation physique et des exercices à sec, ainsi que des entraînements pour d'autres sports tels que le triathlon, la course à pied ou le cyclisme. Le présent article 5 s'y applique de la même manière qu'à la natation. Adoptez une technique correcte, utilisez un matériel adapté et un espace sûr, et arrêtez-vous si vous ressentez une douleur ou une gêne.

5.8. Grossesse, post-partum et ménopause. Si vous êtes enceinte ou avez récemment accouché, parlez-en à votre médecin ou à votre sage-femme avant de commencer ou de modifier votre entraînement. Les questions sur les étapes de vie de l'Application nous aident à vous suggérer des séances adaptées et à signaler les programmes susceptibles de ne pas vous convenir, mais elles ne constituent pas un avis médical et ne remplacent pas l'avis de votre médecin ou de votre sage-femme.

6. DISPONIBILITÉ DE L'APPLICATION ET QUESTIONS TECHNIQUES

6.1. Disponibilité de l'Application. La Société déploie des efforts commercialement raisonnables pour que l'Application soit disponible à tout moment. Toutefois, la Société ne garantit pas que l'Application ou l'un quelconque des Services sera disponible sans interruption ou exempt d'erreurs. L'Application ou les Services peuvent être temporairement indisponibles en raison :

(a) d'une maintenance programmée ou d'urgence ;

(b) de mises à jour ou de modifications de l'Application ;

(c) de défaillances ou de retards des services de télécommunications, d'internet ou d'hébergement ;

(d) de facteurs échappant au contrôle raisonnable de la Société, y compris des cas de force majeure ; ou

(e) de raisons de sécurité ou de la nécessité de prévenir tout préjudice à la Société, à l'Application, aux autres Utilisateurs ou à des tiers.

6.2. Modifications de l'Application. La Société se réserve le droit de modifier, de mettre à jour ou d'interrompre l'Application ou l'un quelconque des Services à tout moment. La responsabilité de la Société au titre de ces modifications est définie dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

6.3. Services et appareils tiers. Votre capacité à accéder à l'Application et à l'utiliser dépend de votre appareil mobile, de votre système d'exploitation, de votre connexion internet et d'autres facteurs échappant au contrôle de la Société. Il vous incombe exclusivement :

(a) de vous procurer et de conserver un appareil mobile et un système d'exploitation compatibles ;

(b) d'obtenir un accès à internet et de payer tous les frais liés à cet accès ; et

(c) de vous assurer que votre appareil et vos logiciels sont compatibles avec l'Application.

6.4. Respect des conditions des boutiques d'applications. Si vous avez téléchargé l'Application depuis l'Apple App Store ou le Google Play Store, votre utilisation de l'Application est également soumise aux conditions d'utilisation de la boutique d'applications concernée. En cas de conflit entre les présentes Conditions et les conditions d'utilisation de la boutique d'applications concernée, les présentes Conditions prévaudront en ce qui concerne votre relation avec la Société, mais les conditions de la boutique d'applications prévaudront en ce qui concerne votre relation avec la boutique d'applications.

7. SERVICES ET FONCTIONNALITÉS

7.1. Séances de natation et programmes d'entraînement. L'Application donne accès à des séances de natation individuelles, à des programmes d'entraînement sur plusieurs semaines et à des conseils d'entraînement préparés par des professionnels expérimentés de la natation, ainsi qu'à des programmes d'entraînement et à un accompagnement générés par les Fonctionnalités d'IA (voir l'article 7.8). Ces séances et programmes sont destinés à un usage exclusivement personnel et ne peuvent être copiés, distribués, vendus ou utilisés à des fins commerciales sans le consentement écrit préalable de la Société. La Société se réserve le droit d'ajouter, de modifier ou de supprimer des séances et des programmes d'entraînement à tout moment.

7.2. Suivi des séances et statistiques. L'Application vous permet de suivre vos séances de natation, de surveiller vos statistiques de performance et de consulter votre progression dans le temps. L'Application utilise différentes méthodes pour calculer des indicateurs tels que la distance, la durée, les calories brûlées et les « pas ». Vous reconnaissez que :

(a) **Calcul des calories**. Les calories brûlées sont calculées selon la méthode MET (Metabolic Equivalent of Task). La formule utilisée est la suivante : Total des calories brûlées = Durée en minutes × (MET × 3,5 × poids corporel en kg) / 200. Si vous n'avez pas indiqué votre poids, l'Application utilise des valeurs moyennes.

(b) **Calcul des pas**. Les « pas » sont une unité de mesure commune utilisée pour comparer différents types de séances et d'activités. Pour la natation, la formule utilisée est la suivante : Pas = Durée × Valeur de la nage.

(c) **Avertissement sur l'exactitude**. L'ensemble des indicateurs, calculs et statistiques fournis par l'Application sont des estimations et peuvent ne pas être exacts. La Société ne garantit pas l'exactitude, la fiabilité ou l'exhaustivité des données, indicateurs ou statistiques. Vous ne devez pas vous fier uniquement à l'Application pour mesurer votre condition physique, vos performances ou votre santé.

7.3. Fonctionnalités communautaires. Lorsque votre version de l'Application les propose, l'Application offre des fonctionnalités communautaires qui permettent aux Utilisateurs d'entrer en relation, de partager des informations et d'interagir entre eux, notamment :

(a) **Profils des Utilisateurs**. Chaque Utilisateur dispose d'un profil qui peut afficher des informations telles que le nom d'utilisateur, la photo de profil, la localisation, les statistiques de séances et d'autres informations que l'Utilisateur choisit de partager. Lorsque des profils sont proposés, ils sont définis comme « publics » par défaut, ce qui

signifie qu'ils sont visibles par les autres Utilisateurs. Vous pouvez modifier les paramètres de confidentialité de votre profil à tout moment dans les réglages de votre Compte.

(b) **Suivre d'autres Utilisateurs**. Vous pouvez « suivre » d'autres Utilisateurs afin de consulter facilement leurs profils et leurs activités.

(c) **Classement**. Lorsqu'un Classement est proposé, il vous permet de consulter votre rang par rapport aux autres Utilisateurs en fonction de la distance nagée. Vous pouvez filtrer le Classement par amis, ville, pays ou monde. Tous les Utilisateurs qui utilisent l'Application apparaissent dans le Classement, et vous ne pouvez pas refuser d'y figurer, sauf dans les conditions décrites dans notre Politique de confidentialité. En utilisant l'Application, vous reconnaissez et acceptez que votre nom d'utilisateur et vos statistiques de natation soient visibles par les autres Utilisateurs dans le Classement.

7.4. Groupes. Lorsque des Groupes sont proposés, l'Application permet aux Utilisateurs de créer des Groupes et de les rejoindre :

(a) **Groupes publics et privés**. Les Groupes peuvent être désignés comme « publics » (pouvant être recherchés et visibles par tous les Utilisateurs) ou « privés » (ne pouvant pas être recherchés et visibles uniquement par leurs membres). Vous pouvez rechercher des Groupes publics à l'aide de la barre de recherche de l'Application.

(b) **Création d'un Groupe**. Tout Utilisateur peut créer un Groupe. L'Utilisateur qui crée un Groupe devient l'Administrateur de ce Groupe.

(c) **Droits de l'Administrateur du Groupe**. Les Administrateurs ont le droit de gérer leur Groupe, y compris le droit de modifier les informations du Groupe, d'ajouter ou de retirer des membres, de publier du contenu et de supprimer le Groupe. Il est attendu des Administrateurs qu'ils veillent à ce que les membres du Groupe respectent les présentes Conditions (y compris les Règles relatives au Contenu). Toutefois, les Administrateurs ne sont ni des salariés ni des mandataires de la Société, et la Société n'est pas responsable des actes ou omissions des Administrateurs ou des membres du Groupe.

(d) **Rejoindre et quitter un Groupe**. Vous pouvez rejoindre tout Groupe public ou tout Groupe privé auquel vous avez été invité. Vous pouvez quitter tout Groupe à tout moment. Si un Administrateur vous retire d'un Groupe, vous ne pouvez pas rejoindre à nouveau ce Groupe sans l'autorisation de l'Administrateur.

(e) **Rôle de la Société**. La Société ne contrôle ni ne cautionne aucun Groupe et n'assume aucune responsabilité à son égard, y compris en ce qui concerne sa création, ses membres, son contenu, sa gestion ou sa suppression. La Société se réserve le droit de retirer, de suspendre ou de résilier tout Groupe ou tout membre d'un Groupe si la Société estime, à sa seule discrétion, que le Groupe ou le membre a enfreint les présentes Conditions.

7.5. Évènements. Lorsque cette fonctionnalité est proposée, l'Application permet aux Utilisateurs de créer des Évènements, de les rejoindre et d'y participer :

(a) **Types d'Évènements**. Les Évènements peuvent comprendre des évènements de natation en présentiel (tels que des nages en eau libre, des compétitions ou des sorties de natation conviviales), des évènements virtuels ou des défis. Les Évènements peuvent être organisés par la Société, par des Utilisateurs ou par des tiers.

(b) **Évènements organisés par la Société**. La Société peut, ponctuellement, organiser ou parrainer des Évènements. Si la Société organise un Évènement, des conditions générales supplémentaires propres à cet Évènement seront communiquées aux participants et seront intégrées par renvoi aux présentes Conditions.

(c) **Évènements organisés par les Utilisateurs**. Tout Utilisateur peut créer un Évènement au moyen de l'Application. L'Utilisateur qui crée un Évènement devient l'Administrateur de cet Évènement et est seul responsable de l'organisation et de la gestion de l'Évènement, y compris de la détermination des détails de l'Évènement, de la gestion des participants et de la sécurité des participants.

(d) **Droits de l'Administrateur de l'Évènement**. Les Administrateurs d'Évènements ont le droit de gérer leur Évènement, y compris le droit de modifier les informations de l'Évènement, d'inviter ou de retirer des participants, de publier du contenu et d'annuler l'Évènement. Il est attendu des Administrateurs d'Évènements qu'ils veillent à ce que les participants à l'Évènement respectent les présentes Conditions. Toutefois, les Administrateurs d'Évènements ne sont ni des salariés ni des mandataires de la Société, et la Société n'est pas responsable des actes ou omissions des Administrateurs d'Évènements ou des participants aux Évènements.

(e) **Évènements de tiers**. Certains Évènements affichés dans l'Application peuvent être organisés par des tiers sans lien avec la Société. La Société ne cautionne ni ne contrôle les Évènements de tiers et n'assume aucune responsabilité à leur égard.

(f) **Participation à vos propres risques**. LES RISQUES PARTICULIERS, DÉCHARGES, RENONCIATIONS ET OBLIGATIONS D'INDEMNISATION APPLICABLES AUX ÉVÈNEMENTS SONT DÉFINIS DANS LES CONDITIONS SPÉCIFIQUES À LA JURIDICTION APPLICABLES À VOTRE LIEU DE RÉSIDENCE DE L'UTILISATEUR.

(g) **Rôle de la Société**. Sauf en ce qui concerne les Évènements organisés directement par la Société, le rôle de la Société se limite à fournir une plateforme destinée à faciliter la création et la promotion d'Évènements. La Société ne contrôle ni ne cautionne aucun Évènement (y compris son organisation, ses mesures de sécurité ou son annulation) ni aucun participant à un Évènement, et n'assume aucune responsabilité à leur égard. La Société se réserve le droit de retirer, de suspendre ou de résilier tout Évènement ou tout participant à un Évènement si la Société estime, à sa seule discrétion, que l'Évènement ou le participant a enfreint les présentes Conditions.

(h) **Annulations et modifications d'Évènements**. La Société, les Administrateurs d'Évènements ou les organisateurs tiers peuvent annuler, reporter ou modifier un Évènement à tout moment et pour quelque raison que ce soit, notamment en raison des

conditions météorologiques, de préoccupations de sécurité ou d'une participation insuffisante. La responsabilité de la Société au titre des annulations d'Évènements est définie dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

7.6. Intégrations tierces et objets connectés. L'Application peut vous permettre de connecter et de synchroniser des données avec des applications, services et appareils tiers (tels que Garmin Connect, Apple Health et Apple Watch, COROS, Suunto, Strava et d'autres, lorsqu'ils sont disponibles) (ensemble, les « **Services Tiers** ») :

(a) **Autorisation requise**. Pour activer la synchronisation, vous devez autoriser l'Application à accéder à vos données sur le Service Tiers et autoriser le Service Tiers à partager des données avec l'Application. L'étendue des données partagées dépend du Service Tiers et peut comprendre des données de séances, des données de natation, la fréquence cardiaque, la distance, les calories brûlées et d'autres informations.

(b) **Synchronisation des données**. Une fois l'autorisation donnée, l'Application peut collecter et stocker automatiquement certaines données provenant du Service Tiers (y compris les séances enregistrées sur le Service Tiers et les données de natation des 30 derniers jours). Inversement, l'Application peut transférer des données de séances de l'Application vers le Service Tiers.

(c) **Révocation de l'autorisation**. Vous pouvez révoquer l'autorisation de synchroniser les données à tout moment dans les réglages de votre Compte ou dans les réglages du Service Tiers. La révocation de l'autorisation mettra fin à la synchronisation future des données mais ne supprimera pas les données déjà synchronisées. Si vous souhaitez supprimer des données synchronisées, vous devez le faire manuellement dans l'Application.

(d) **Application des conditions des tiers**. Votre utilisation des Services Tiers est soumise aux conditions d'utilisation et à la politique de confidentialité du tiers concerné. La Société n'est pas responsable des Services Tiers, y compris de leur contenu, de leur exactitude, de leur disponibilité, de leurs pratiques en matière de données ou de leur conformité aux lois applicables. La Société n'est pas responsable des pertes, dommages ou problèmes résultant de votre utilisation des Services Tiers ou de la synchronisation de données avec des Services Tiers.

7.7. Contenu relatif à la santé. L'Application peut donner accès à des conseils, articles et recommandations en matière de santé et de bien-être. Une partie de ce contenu peut être fournie par des partenaires tiers, y compris des Partenaires sur les pages des Clubs, et peut n'être disponible que dans certaines langues. Vous reconnaissez que :

(a) le contenu relatif à la santé et au bien-être est fourni à titre purement informatif et ne constitue pas un avis médical ;

(b) la Société n'est pas responsable de l'exactitude, de l'exhaustivité ou de la fiabilité du contenu relatif à la santé, y compris du contenu fourni par des tiers ; et

(c) vous devez consulter un professionnel de santé avant de vous fier à toute information de santé ou de prendre toute décision relative à votre santé.

7.8. Bubble et autres Fonctionnalités d'IA. L'Application utilise l'intelligence artificielle pour élaborer et mettre à jour des programmes d'entraînement, pour rédiger un commentaire du jour sur votre écran d'accueil et pour faire fonctionner « Bubble », une coach de natation IA avec laquelle vous pouvez discuter (ensemble, les « **Fonctionnalités d'IA** »). Les Fonctionnalités d'IA fonctionnent grâce à Claude, un modèle d'IA conçu par Anthropic, qui nous est fourni par Amazon Web Services dans l'Union européenne. Vous reconnaissez et acceptez que :

(a) Bubble est une IA, et non une personne, et l'Application l'indique au début de chaque discussion. Les Fonctionnalités d'IA peuvent commettre des erreurs : vérifiez donc tout élément important et faites appel à votre propre jugement avant de suivre toute suggestion ;

(b) Bubble est une coach d'entraînement, et non un médecin. Elle peut adapter votre entraînement en fonction d'une blessure ou d'une étape de vie dont vous lui faites part, mais elle ne diagnostique ni ne traite aucune affection, et elle vous suggérera de consulter un médecin ou un autre professionnel lorsque cela est nécessaire. L'article 5 s'applique à tout ce que suggèrent les Fonctionnalités d'IA ;

(c) les Fonctionnalités d'IA utilisent vos données personnelles comme décrit dans notre Politique de confidentialité. Nous vous demandons votre autorisation dans l'Application avant que vos informations ne soient transmises pour la première fois aux Fonctionnalités d'IA, et vous pouvez désactiver Bubble à tout moment dans Mon compte ; le reste de l'Application continue de fonctionner sans elle ;

(d) Bubble conserve des notes d'une discussion à l'autre afin que vous n'ayez pas à vous répéter. Vous pouvez consulter et effacer sa mémoire, supprimer vos conversations et la désactiver à tout moment dans Mon compte. Avec votre autorisation distincte, donnée au moyen d'une case sur l'écran d'autorisation de Bubble ou à tout moment dans Mon compte, notre équipe peut lire vos conversations sous pseudonyme afin d'améliorer Bubble ;

(e) discuter avec Bubble consomme des Crédits (voir l'article 3.5) ;

(f) vous ne devez pas utiliser les Fonctionnalités d'IA pour rechercher un diagnostic ou un traitement médical, pour tenter de leur faire produire du contenu préjudiciable, illicite, sexuel ou haineux, pour contourner leurs dispositifs de protection ou leurs limites, pour le compte de toute autre personne ou à toute fin commerciale, ni pour transmettre les données personnelles d'une autre personne sans son autorisation. Vous devez également respecter la politique d'utilisation de notre fournisseur d'IA, Anthropic (disponible à l'adresse www.anthropic.com/legal/aup), qui s'applique aux Fonctionnalités d'IA. Nous pouvons limiter ou suspendre votre accès aux Fonctionnalités d'IA si vous ne le faites pas ;

(g) vos conversations avec Bubble sont privées : elles ne sont pas partagées avec d'autres Utilisateurs et ne constituent pas du Contenu Utilisateur aux fins de l'article 8.1. Vous pouvez utiliser ce que les Fonctionnalités d'IA produisent pour vous pour votre propre entraînement personnel. Les résultats peuvent être similaires à ceux produits pour d'autres Utilisateurs, et nous ne garantissons pas qu'ils soient exacts, complets ou adaptés à votre situation ; et

(h) les Fonctionnalités d'IA peuvent ne pas être disponibles dans toutes les versions de l'Application ou dans tous les pays, et peuvent évoluer à mesure que la technologie se développe, sous réserve des Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

7.9. Clubs. L'Application comprend des pages gérées avec des partenaires tels que des fédérations de natation, des clubs, des marques et des organisateurs d'évènements (les « Partenaires »), sur lesquelles vous pouvez suivre le club ou la communauté d'un Partenaire (un « **Club** »). Vous reconnaissez et acceptez que :

(a) les Partenaires sont responsables du contenu qu'ils fournissent sur les pages des Clubs, y compris de tout conseil en matière d'entraînement ou de santé. Nous ne le cautionnons pas, et les articles 5 et 7.7 s'y appliquent ;

(b) une page de Club peut renvoyer vers la boutique d'un Partenaire ou vers un site d'inscription à un évènement géré par un Partenaire ou par une autre plateforme (par exemple Njuko ou Active Network). Tout achat ou toute inscription que vous y effectuez relève de la relation entre vous et le Partenaire ou la plateforme, selon leurs conditions, et nous n'y sommes pas partie ;

(c) nous pouvons percevoir une commission lorsque vous achetez auprès d'un Partenaire par l'intermédiaire d'un lien figurant dans l'Application, et les Partenaires peuvent nous rémunérer pour mettre en avant ou gérer leur page de Club. Nous indiquerons clairement dans l'Application lorsqu'un lien est un lien d'affiliation ou lorsqu'une page de Club est sponsorisée ;

(d) le fait de suivre un Club ne communique ni votre nom ni vos coordonnées au Partenaire, qui ne reçoit que des chiffres anonymes concernant son Club. Lorsqu'un Club le propose, les Utilisateurs peuvent choisir de communiquer leur nom et leur adresse e-mail au Partenaire en cochant une case au moment de suivre le Club ; cela est facultatif, et vous pouvez revenir sur ce choix à tout moment, comme décrit dans notre Politique de confidentialité ; et

(e) nous pouvons ajouter, modifier ou supprimer des Clubs à tout moment.

8. CONTENU UTILISATEUR ET RÈGLES DE LA COMMUNAUTÉ

8.1. Concession de licence sur le Contenu Utilisateur. L'Application vous permet de téléverser, de publier et de partager du Contenu Utilisateur, y compris, notamment, des informations de profil, des photographies, des vidéos, des commentaires, des données de séances et des messages. En téléversant ou en soumettant du Contenu Utilisateur dans l'Application, vous concédez à la Société ainsi qu'à ses sociétés affiliées, successeurs et ayants droit une licence mondiale, non exclusive, gratuite, entièrement libérée, cessible et pouvant faire l'objet de sous-licences, leur permettant d'utiliser, de reproduire, de distribuer, de créer des œuvres dérivées, d'afficher, de représenter et d'exploiter de toute autre manière votre Contenu Utilisateur dans le cadre de l'Application et de l'activité de la Société, y compris aux fins d'exploiter, de fournir, de promouvoir et d'améliorer les Services. Le maintien en vigueur et l'étendue de cette licence sont définis dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur. Cette licence ne couvre pas vos conversations avec Bubble ni les données de santé que vous nous communiquez, que nous utilisons uniquement pour fournir les Services, comme décrit à l'article 7.8 et dans notre Politique de confidentialité.

8.2. Règles relatives au Contenu. Vous êtes seul responsable de votre Contenu Utilisateur et des conséquences de sa mise en ligne ou de sa publication. En téléversant du Contenu Utilisateur, vous déclarez et garantissez que :

(a) vous détenez ou avez obtenu l'ensemble des droits, licences, consentements et autorisations nécessaires pour concéder la licence prévue à l'article 8.1 ;

(b) votre Contenu Utilisateur ne porte pas et ne portera pas atteinte aux droits de propriété intellectuelle, aux droits au respect de la vie privée, aux droits à l'image ou aux autres droits de propriété ou droits légaux d'un tiers, ne les enfreint pas et ne les enfreindra pas, et ne les détourne pas et ne les détournera pas ;

(c) votre Contenu Utilisateur est conforme aux présentes Conditions ainsi qu'à l'ensemble des lois et règlements applicables ;

(d) votre Contenu Utilisateur n'est pas et ne sera pas faux, trompeur, diffamatoire, constitutif de harcèlement, menaçant, haineux, discriminatoire, pornographique, obscène ou autrement répréhensible ; et

(e) votre Contenu Utilisateur ne contient pas et ne contiendra pas de virus, de logiciels malveillants ou d'autres codes nuisibles.

8.3. Comportements interdits. Vous vous engagez à ne pas accomplir les actes suivants, et à ne pas encourager ni permettre à un tiers de les accomplir :

(a) téléverser, publier, transmettre ou mettre à disposition de toute autre manière tout Contenu Utilisateur qui :

(i) est illicite, préjudiciable, menaçant, abusif, constitutif de harcèlement, délictueux, diffamatoire, vulgaire, obscène, pornographique, calomnieux, attentatoire à la vie privée d'autrui, haineux, ou répréhensible sur le plan racial, ethnique ou autre ;

(ii) porte atteinte à tout brevet, marque, secret d'affaires, droit d'auteur, droit à l'image ou autre droit de propriété de toute partie ;

(iii) contient des virus informatiques ou tout autre code, fichier ou programme informatique conçu pour interrompre, détruire ou limiter les fonctionnalités de tout logiciel ou matériel informatique ou de tout équipement de télécommunications ;

(iv) promeut des activités illégales ou fournit des informations pratiques à leur sujet, promeut des atteintes ou des blessures physiques à l'encontre de tout groupe ou individu, ou promeut tout acte de cruauté envers les animaux ;

(v) usurpe l'identité de toute personne ou entité, y compris de tout salarié ou représentant de la Société, ou déclare faussement ou présente de toute autre manière de façon inexacte votre lien avec une personne ou une entité ;

(vi) contient des données personnelles d'un tiers, y compris l'adresse, le numéro de téléphone, l'adresse e-mail, le numéro de sécurité sociale, les informations de carte bancaire ou toute autre information susceptible d'être utilisée pour suivre ou contacter cette personne ou usurper son identité, sauf si vous disposez de l'autorisation expresse de cette personne ; ou

(vii) sollicite des données personnelles auprès de toute personne âgée de moins de 18 ans ;

(b) utiliser l'Application ou les Services à toute fin commerciale ou au profit de tout tiers sans le consentement écrit préalable de la Société ;

(c) utiliser l'Application ou les Services d'une manière susceptible de désactiver, de surcharger, d'endommager ou d'altérer l'Application ou de perturber l'utilisation de l'Application par tout autre Utilisateur ;

(d) utiliser tout robot, robot d'indexation, outil d'extraction de données ou autre moyen automatisé pour accéder à l'Application ou y collecter des informations ;

(e) tenter d'obtenir un accès non autorisé à toute partie de l'Application, aux Comptes d'autres Utilisateurs ou à tout système ou réseau connecté à l'Application ;

(f) utiliser l'Application ou les Services pour transmettre toute publicité non sollicitée ou non autorisée, tout support promotionnel, tout spam ou toute autre forme de sollicitation ;

(g) utiliser l'Application ou les Services pour traquer, harceler ou menacer un autre Utilisateur ou tout tiers, ou lui nuire ;

(h) reproduire, dupliquer, copier, vendre, revendre ou exploiter toute partie de l'Application ou des Services sans le consentement écrit préalable de la Société ;

(i) supprimer, modifier ou masquer toute mention de droit d'auteur, de marque ou d'autres droits de propriété figurant sur ou dans l'Application ;

(j) utiliser l'Application ou les Services d'une manière qui enfreint toute loi ou réglementation fédérale, étatique, locale ou internationale applicable ; ou

(k) encourager ou permettre à tout autre Utilisateur ou tiers d'accomplir l'un quelconque des actes qui précèdent.

8.4. Surveillance et mesures d'application. La Société a le droit, mais non l'obligation :

(a) de surveiller, d'examiner ou de modifier le Contenu Utilisateur ;

(b) de retirer ou de modifier tout Contenu Utilisateur, ou d'en désactiver l'accès, lorsque la Société estime, à sa seule discrétion, qu'il enfreint les présentes Conditions ou qu'il est autrement répréhensible ;

(c) de résilier ou de suspendre votre accès à tout ou partie de l'Application ou des Services si vous enfreignez les présentes Conditions ;

(d) de signaler tout Contenu Utilisateur ou tout comportement aux autorités chargées de l'application de la loi ou de coopérer aux enquêtes de ces autorités ;

(e) de divulguer votre identité ou d'autres informations vous concernant à tout tiers qui prétend qu'un Contenu Utilisateur que vous avez publié porte atteinte à ses droits, y compris à ses droits de propriété intellectuelle ou à son droit au respect de la vie privée ; et

(f) de prendre toute autre mesure concernant le Contenu Utilisateur ou votre utilisation de l'Application que la Société juge nécessaire ou appropriée, à sa seule discrétion.

8.5. Absence d'obligation de surveillance. La Société ne contrôle ni ne cautionne aucun Contenu Utilisateur et n'assume aucune responsabilité à l'égard de tout Contenu Utilisateur publié par vous ou par tout autre Utilisateur. La Société ne procède à aucun filtrage préalable du Contenu Utilisateur et n'est pas tenue de filtrer ou de surveiller le Contenu Utilisateur. Vous reconnaissez que la Société ne peut pas garantir le retrait rapide d'un Contenu Utilisateur répréhensible après sa publication. En conséquence, dans toute la mesure permise par la loi, la Société n'assume aucune responsabilité au titre de toute action ou inaction concernant le Contenu Utilisateur.

8.6. Sauvegarde de votre Contenu. Vous êtes seul responsable de la création de copies de sauvegarde de votre Contenu Utilisateur. La Société ne sera pas responsable de toute perte ou altération du Contenu Utilisateur.

8.7. Signalement de contenu illicite. Les procédures et exigences applicables au signalement de contenu illicite ou répréhensible sont définies dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

9. POLITIQUE DMCA EN MATIÈRE DE DROIT D'AUTEUR

Remarque : Le présent article s'applique aux Utilisateurs situés aux États-Unis et dans les autres juridictions où s'appliquent le Digital Millennium Copyright Act ou des dispositions équivalentes d'exonération de responsabilité en matière de droit d'auteur. Les utilisateurs de l'UE et du Royaume-Uni doivent se reporter aux Conditions Spécifiques à la Juridiction pour les procédures de retrait de contenu.

9.1. Respect du droit d'auteur. La Société respecte les droits de propriété intellectuelle d'autrui et attend des Utilisateurs qu'ils fassent de même. La Société a pour politique de répondre aux notifications claires d'atteinte alléguée au droit d'auteur conformément au Digital Millennium Copyright Act (17 U.S.C. § 512) (le « **DMCA** »).

9.2. Notifications de retrait DMCA. Si vous estimez que votre œuvre protégée par le droit d'auteur a été copiée d'une manière qui constitue une atteinte au droit d'auteur et qu'elle est accessible au moyen de l'Application, vous pouvez en informer l'agent désigné de la Société au titre du DMCA en lui communiquant par écrit les informations suivantes :

1. la signature électronique ou manuscrite de la personne autorisée à agir pour le compte du titulaire du droit d'auteur ;
2. une description de l'œuvre protégée par le droit d'auteur à laquelle vous estimez qu'il a été porté atteinte ;
3. une description de l'endroit où se trouve, dans l'Application, le contenu que vous estimez contrefaisant, suffisamment détaillée pour nous permettre de le trouver (y compris la ou les URL, le cas échéant) ;
4. vos coordonnées, y compris votre adresse, votre numéro de téléphone et votre adresse e-mail ;
5. une déclaration de votre part indiquant que vous estimez de bonne foi que l'utilisation contestée n'est pas autorisée par le titulaire du droit d'auteur, son mandataire ou la loi ; et
6. une déclaration de votre part, faite sous peine de parjure, indiquant que les informations ci-dessus figurant dans votre notification sont exactes et que vous êtes le titulaire du droit d'auteur ou êtes autorisé à agir pour le compte du titulaire du droit d'auteur.

9.3. 3. Agent désigné. L'agent désigné de la Société pour la notification des atteintes alléguées au droit d'auteur est :

Joel Stratte-McClure
SSO Active
2315 Chestnut Street, Redding, CA 96001
E-mail : joelsm@mac.com
Téléphone : 310-869-4232

9.4. Contre-notifications. Si vous estimez que votre Contenu Utilisateur qui a été retiré (ou dont l'accès a été désactivé) ne constitue pas une contrefaçon, ou que vous disposez de l'autorisation du titulaire des droits d'auteur, de son mandataire, ou de la loi, pour publier et utiliser ce contenu, vous pouvez adresser à l'agent désigné une contre-notification contenant les informations exigées par le droit applicable.

9.5. Contrefacteurs récidivistes. La Société a pour politique de résilier, lorsque les circonstances le justifient, les Comptes des Utilisateurs qui portent atteinte de manière répétée aux droits d'auteur.

9.6. Fausses déclarations. Vous pouvez être tenu au paiement de dommages et intérêts (y compris les frais et honoraires d'avocat) si vous déclarez de manière substantiellement inexacte qu'un

Contenu Utilisateur porte atteinte à vos droits d'auteur ou qu'un Contenu Utilisateur a été retiré ou désactivé par erreur ou à la suite d'une identification erronée.

10. ÉVÈNEMENTS

Remarque : Les stipulations spécifiques relatives à l'acceptation des risques, à la décharge, à la renonciation et à l'indemnisation applicables aux Évènements sont énoncées dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

10.1. Champ d'application. Les stipulations propres aux Évènements s'appliquent à tous les Évènements auxquels vous participez, qu'ils soient organisés par la Société, par un autre Utilisateur ou par un tiers.

10.2. Reconnaissance des risques. La participation à tout Évènement comporte des risques inhérents et importants de blessure, de maladie ou de décès, notamment, sans s'y limiter :

(i) tous les risques identifiés à l'article 5 ci-dessus, y compris la noyade, les accidents cardiovasculaires, les blessures musculo-squelettiques, l'épuisement, l'hypothermie, les affections liées à la chaleur et tous les autres risques associés à la natation et aux activités sportives ;

(ii) les risques propres à la natation en eau libre, y compris les conditions imprévisibles, les courants, la température, la météo, la faune et la flore aquatiques et l'absence de secours ou d'assistance médicale immédiats ;

(iii) les risques liés au lieu de l'Évènement, notamment, sans s'y limiter, l'état du site de natation, l'accès à la rive, les vestiaires et les zones environnantes ;

(iv) les risques résultant du comportement des autres participants à l'Évènement, des spectateurs, des bénévoles ou des tiers présents lors de l'Évènement ;

(v) les risques résultant d'une insuffisance de l'organisation de l'Évènement, des mesures de sécurité, de l'encadrement ou des interventions d'urgence ;

(vi) les risques résultant de défauts ou de défaillances des équipements, des installations ou des dispositifs de sécurité ;

(vii) les risques de contracter des maladies ou affections transmissibles auprès d'autres participants à l'Évènement, de bénévoles ou de personnes présentes ; et

(viii) tous les autres risques inhérents aux épreuves de natation et aux compétitions sportives, qu'ils soient prévus ou imprévus.

10.3. Évènements organisés par des Utilisateurs et par des tiers - exclusions de responsabilité. S'agissant des Évènements organisés par des Utilisateurs ou par des tiers (c'est-à-dire des Évènements qui ne sont pas organisés par la Société) :

(i) La Société n'est ni l'organisateur, ni le sponsor, ni l'hôte de ces Évènements.

(ii) La Société ne contrôle, n'encadre ni ne surveille ces Évènements.

(iii) La Société ne vérifie pas les qualifications, l'expérience ou la compétence des organisateurs, des administrateurs ou des bénévoles des Évènements.

(iv) La Société n'inspecte ni n'approuve les lieux, les parcours, les mesures de sécurité, les équipements ou les plans d'intervention d'urgence des Évènements.

(v) La Société n'est pas responsable des annulations, des reports ou des modifications des Évènements, ni de l'exactitude des informations relatives aux Évènements affichées dans l'Application.

(vi) Vous participez aux Évènements organisés par des Utilisateurs et par des tiers à vos propres risques, sous réserve des stipulations spécifiques de répartition des risques figurant dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

10.4. Votre responsabilité d'évaluer les Évènements. Avant de participer à tout Évènement, il vous appartient exclusivement :

(i) d'évaluer votre propre condition physique, vos capacités et votre état de santé pour participer à l'Évènement ;

(ii) d'évaluer le lieu, le parcours, les conditions et les mesures de sécurité de l'Évènement ;

(iii) de déterminer si l'Évènement est adapté à votre niveau ;

(iv) d'obtenir les permissions, permis ou autorisations nécessaires pour participer ;

(v) de respecter l'ensemble des règles et exigences de l'Évènement ainsi que les instructions de ses organisateurs ;

(vi) d'apporter les équipements, le matériel de sécurité et les fournitures appropriés ;

(vii) d'organiser votre propre transport à destination et au retour de l'Évènement ; et

(viii) de souscrire une assurance maladie et accident adéquate.

10.5. Personnes à contacter en cas d'urgence et informations médicales. Pour tout Évènement, il vous appartient de fournir des coordonnées exactes de personnes à contacter en cas d'urgence ainsi que des informations médicales exactes, à la demande des organisateurs de l'Évènement. Vous consentez à ce que les organisateurs de l'Évènement, le personnel de secours et les prestataires de soins contactent vos personnes à contacter en cas d'urgence et prennent toute mesure médicale nécessaire en cas d'urgence.

11. DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

11.1. Propriété. L'Application ainsi que l'ensemble des contenus, caractéristiques, fonctionnalités, logiciels, codes, textes, images, éléments graphiques, logos, marques, marques de service et autres éléments mis à disposition par l'intermédiaire de l'Application (à l'exclusion du Contenu Utilisateur) (collectivement, le « **Contenu de la Société** ») sont la propriété de la Société ou de ses concédants de licence et sont protégés par les lois applicables en matière de propriété

intellectuelle. Entre vous et la Société, l'ensemble des droits, titres et intérêts afférents au Contenu de la Société et à l'Application, y compris tous les droits de propriété intellectuelle qui s'y rattachent, sont et demeureront la propriété exclusive de la Société et de ses concédants de licence.

11.2. Marques. Les noms de produits ou de services, logos ou slogans de la Société susceptibles d'apparaître dans l'Application sont des marques de la Société ou de ses concédants de licence et ne peuvent être copiés, imités ou utilisés, en tout ou en partie, sans le consentement écrit préalable de la Société. Toutes les autres marques, marques déposées, noms de produits et noms ou logos de sociétés mentionnés dans l'Application sont la propriété de leurs titulaires respectifs. La mention de produits, services, procédés ou autres informations par leur nom commercial, leur marque, leur fabricant, leur fournisseur ou autrement ne constitue ni n'implique une approbation, un parrainage ou une recommandation de ceux-ci par la Société.

11.3. Restrictions d'utilisation. Vous ne pouvez pas :

(a) reproduire, distribuer, afficher publiquement, représenter publiquement, modifier, créer des œuvres dérivées à partir de tout Contenu de la Société ou de l'Application, ni les exploiter de toute autre manière, sauf autorisation expresse des présentes Conditions ;

(b) utiliser tout Contenu de la Société à des fins commerciales sans le consentement écrit préalable de la Société ;

(c) supprimer, modifier ou masquer toute mention de droits d'auteur, de marque ou d'autres droits de propriété figurant sur tout Contenu de la Société ; ou

(d) utiliser des balises méta ou tout autre « texte caché » reprenant le nom ou les marques de la Société sans le consentement écrit préalable de la Société.

11.4. Retours. Si vous communiquez à la Société des retours, suggestions ou idées concernant l'Application ou les Services (les « **Retours** »), vous concédez à la Société une licence mondiale, perpétuelle, irrévocable et libre de redevances lui permettant d'utiliser, de divulguer, de reproduire, de concéder sous licence, de distribuer et d'exploiter ces Retours sans restriction et sans contrepartie à votre profit.

12. LIENS ET SERVICES DE TIERS

12.1. Liens de tiers. L'Application peut contenir des liens vers des sites internet, services ou ressources de tiers qui ne sont ni détenus ni contrôlés par la Société, y compris des liens vers des Services Tiers. Ces liens sont fournis uniquement pour votre commodité.

12.2. Absence d'approbation. La Société n'approuve pas les sites internet, services, ressources, contenus, publicités, produits ou autres éléments de tiers figurant sur ces sites ou ressources ou accessibles à partir de ceux-ci, et n'en assume aucune responsabilité. La Société ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie concernant les sites internet ou ressources de tiers.

12.3. Application des conditions des tiers. Votre utilisation de tout site web, service ou ressource de tiers est régie par les conditions générales et les politiques de confidentialité de ces tiers. Vous reconnaissez et acceptez que la Société ne sera pas responsable, directement ou indirectement, de

tout dommage ou de toute perte causé ou prétendument causé par votre utilisation de sites internet, services, ressources, contenus, biens ou services de tiers, ou par la confiance que vous leur accordez, ou en lien avec ceux-ci.

12.4. Liens vers l'Application. Vous pouvez créer un lien vers la page d'accueil de l'Application, à condition de le faire de manière loyale et licite, sans porter atteinte à la réputation de la Société ni en tirer indûment profit. Vous ne devez pas créer un lien d'une manière qui suggère une quelconque forme d'association, d'approbation ou de caution de la part de la Société lorsqu'il n'en existe aucune. La Société se réserve le droit de retirer l'autorisation de créer des liens à tout moment et sans préavis.

12.5. Boutiques des Partenaires et inscription aux Évènements. Les pages des Clubs et les Évènements peuvent renvoyer vers les boutiques des Partenaires et vers des sites d'inscription à des évènements exploités par des tiers, tels que Njuko ou Active Network. Les achats et inscriptions que vous y effectuez sont conclus avec ce tiers, selon ses conditions et sa politique de confidentialité.

13. EXCLUSIONS DE GARANTIES

13.1. EN L'ÉTAT / SELON DISPONIBILITÉ. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, L'APPLICATION ET L'ENSEMBLE DES SERVICES, CONTENUS, CARACTÉRISTIQUES, FONCTIONS ET ÉLÉMENTS MIS À DISPOSITION PAR L'INTERMÉDIAIRE DE L'APPLICATION SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE.

13.2. Exclusion de toutes garanties. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, LA SOCIÉTÉ, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, AINSI QUE LEURS DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS, SALARIÉS, PRESTATAIRES, MANDATAIRES, CONCÉDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS RESPECTIFS (COLLECTIVEMENT, LES « **PARTIES DE LA SOCIÉTÉ** ») EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE, IMPLICITE OU LÉGALE, NOTAMMENT, SANS S'Y LIMITER :

(a) TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIÉTÉ, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, DE JOUISSANCE PAISIBLE OU D'EXACTITUDE ;

(b) TOUTE GARANTIE DÉCOULANT DES RELATIONS D'AFFAIRES, DES MODALITÉS D'EXÉCUTION OU DES USAGES DU COMMERCE ;

(c) TOUTE GARANTIE QUE L'APPLICATION OU LES SERVICES SERONT ININTERROMPUS, DISPONIBLES EN TEMPS UTILE, SÉCURISÉS, EXEMPTS D'ERREURS OU EXEMPTS DE VIRUS OU D'AUTRES COMPOSANTS NUISIBLES ;

(d) TOUTE GARANTIE CONCERNANT L'EXACTITUDE, LA FIABILITÉ, L'EXHAUSTIVITÉ OU L'ACTUALITÉ DE TOUT CONTENU, DONNÉE,

INFORMATION OU SERVICE FOURNI PAR L'INTERMÉDIAIRE DE L'APPLICATION ;

(e) TOUTE GARANTIE QUE LES DÉFAUTS OU ERREURS DE L'APPLICATION SERONT CORRIGÉS ; et

(f) TOUTE GARANTIE CONCERNANT LES RÉSULTATS POUVANT ÊTRE OBTENUS PAR L'UTILISATION DE L'APPLICATION OU DES SERVICES, OU L'EXACTITUDE OU LA FIABILITÉ DE TOUTE INFORMATION OBTENUE PAR L'INTERMÉDIAIRE DE L'APPLICATION.

13.3. Absence de garantie quant à la fiabilité. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE :

(a) LA SOCIÉTÉ NE GARANTIT PAS QUE L'APPLICATION RÉPONDRA À VOS EXIGENCES OU À VOS ATTENTES ;

(b) VOUS ACCÉDEZ À VOTRE SEULE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES À TOUT CONTENU, DONNÉE OU INFORMATION TÉLÉCHARGÉ OU AUTREMENT OBTENU PAR L'UTILISATION DE L'APPLICATION, ET VOUS SEREZ SEUL RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOTRE APPAREIL OU DE TOUTE PERTE DE DONNÉES RÉSULTANT DU TÉLÉCHARGEMENT OU DE L'UTILISATION DE CE CONTENU, DE CES DONNÉES OU DE CES INFORMATIONS ;

(c) AUCUN CONSEIL NI AUCUNE INFORMATION, ORAL OU ÉCRIT, QUE VOUS OBTENEZ DE LA SOCIÉTÉ OU PAR L'INTERMÉDIAIRE DE L'APPLICATION NE CRÉERA UNE GARANTIE QUI N'EST PAS EXPRESSÉMENT DONNÉE DANS LES PRÉSENTES ; et

(d) LA SOCIÉTÉ N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES OU PERTES CAUSÉS PAR LA CONFIANCE QUE VOUS ACCORDEZ À TOUT CONTENU, DONNÉE, INFORMATION, CONSEIL OU RECOMMANDATION FOURNI PAR L'INTERMÉDIAIRE DE L'APPLICATION.

13.4. Stipulations propres à certaines juridictions. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites. Dans ces juridictions, certaines des exclusions qui précèdent peuvent ne pas s'appliquer à vous, dans la mesure où la loi l'interdit. Les protections supplémentaires en matière de garantie applicables aux utilisateurs de certaines juridictions sont énoncées dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction.

14. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

14.1. Stipulations générales. Les exclusions de dommages et les plafonds de responsabilité qui vous sont spécifiquement applicables sont énoncés dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

14.2. Fondement de l'accord. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE LES EXCLUSIONS DE GARANTIES AINSI QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ

ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES CONDITIONS CONSTITUENT UN FONDEMENT ESSENTIEL DU CONTRAT ENTRE VOUS ET LA SOCIÉTÉ.

14.3. Stipulations propres à certaines juridictions. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de certains dommages. Les limitations qui vous sont spécifiquement applicables sont énoncées dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

15. INDEMNISATION

15.1. Votre obligation d'indemnisation. L'étendue et la nature de vos obligations d'indemnisation sont énoncées dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

15.2. Défense contre les réclamations. La Société se réserve le droit d'assumer, à ses propres frais, la défense et le contrôle exclusifs de toute affaire par ailleurs soumise à indemnisation de votre part, auquel cas vous coopérerez avec la Société pour faire valoir tous les moyens de défense disponibles. Vous ne conclurez aucune transaction portant sur une réclamation soumise à la présente indemnisation sans le consentement écrit préalable de la Société.

15.3. Survie. Vos obligations d'indemnisation au titre des présentes Conditions survivront à la résiliation des présentes Conditions et à la clôture de votre Compte, dans la mesure énoncée dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

16. MODIFICATION ET RÉSILIATION

16.1. Modifications de l'Application ou des Services. La Société se réserve le droit, à tout moment, de modifier, de suspendre ou d'interrompre, temporairement ou définitivement, l'Application ou tout Service (ou toute partie de ceux-ci). La responsabilité de la Société au titre de ces modifications est énoncée dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

16.2. Modification des Conditions. Le droit de la Société de modifier les présentes Conditions est énoncé à l'article 2.12 ci-dessus et dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

16.3. Résiliation par vous. Vous pouvez cesser d'utiliser l'Application et supprimer votre Compte à tout moment, conformément à l'article 4.4 ci-dessus. Si vous avez un Abonnement, il convient de résilier votre Abonnement avant de supprimer votre Compte. Les effets de l'annulation et de la résiliation sont énoncés dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

16.4. Résiliation ou suspension par la Société. La Société peut, à sa seule discrétion, clôturer ou suspendre votre Compte et votre accès à tout ou partie de l'Application ou des Services. Les motifs et les effets de cette résiliation ou suspension sont énoncés dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

16.5. Effet de la résiliation. Les stipulations qui survivent à la résiliation sont énoncées dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

17. RÈGLEMENT DES LITIGES

Les procédures spécifiques de règlement des litiges, y compris toute obligation d'arbitrage, toute renonciation aux actions collectives, toute renonciation au procès devant jury et toute obligation de règlement amiable des litiges, sont énoncées dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

18. DROIT APPLICABLE ET JURIDICTION COMPÉTENTE

Le droit applicable, le lieu de juridiction et la juridiction compétente applicables aux présentes Conditions sont énoncés dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur, tel que déterminé par votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

19. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

19.1. Intégralité de l'accord. Les présentes Conditions, ainsi que la Politique de confidentialité, les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables et toutes conditions ou politiques supplémentaires incorporées par renvoi, constituent l'intégralité de l'accord entre vous et la Société concernant leur objet et remplacent l'ensemble des ententes, accords, déclarations et garanties antérieurs ou concomitants, écrits comme oraux, relatifs à cet objet.

19.2. Divisibilité. Si une stipulation des présentes Conditions est jugée nulle, illégale ou inapplicable par un tribunal compétent, les autres stipulations demeureront pleinement en vigueur. La stipulation nulle, illégale ou inapplicable sera réputée modifiée dans la mesure nécessaire pour la rendre valable, légale et applicable tout en préservant son intention ou, si une telle modification n'est pas possible, sera dissociée des présentes Conditions.

19.3. Renonciation. Aucune renonciation à une stipulation des présentes Conditions ne sera réputée constituer ni ne constituera une renonciation à une autre stipulation, et aucune renonciation ne constituera une renonciation permanente, sauf stipulation expresse contraire. Le fait pour la Société de ne pas faire valoir un droit ou une stipulation des présentes Conditions ne sera pas réputé constituer une renonciation à ce droit ou à cette stipulation.

19.4. Cession. Vous ne pouvez pas céder, transférer ou déléguer les présentes Conditions ni aucun de vos droits ou obligations au titre de celles-ci, que ce soit par l'effet de la loi ou autrement, sans le consentement écrit préalable de la Société. Toute tentative de cession, de transfert ou de délégation en violation du présent article sera nulle et non avenue. La Société peut céder, transférer ou déléguer les présentes Conditions ou l'un quelconque de ses droits ou obligations au titre de celles-ci sans restriction et sans vous en aviser. Sous réserve de ce qui précède, les présentes Conditions lieront les parties ainsi que leurs successeurs et cessionnaires autorisés respectifs et s'appliqueront à leur bénéfice.

19.5. Absence de tiers bénéficiaires. Les présentes Conditions sont conclues au seul bénéfice de vous-même et de la Société et ne confèrent aucun droit de tiers bénéficiaire à une quelconque autre personne ou entité, étant précisé que les Parties de la Société sont des tiers bénéficiaires désignés des exclusions de garanties, limitations de responsabilité, décharges, renonciations et indemnisations énoncées dans les présentes Conditions.

19.6. Force majeure. La Société ne sera pas responsable d'une inexécution ou d'un retard dans l'exécution de ses obligations au titre des présentes Conditions dans la mesure où cette inexécution ou ce retard est causé par des circonstances échappant au contrôle raisonnable de la Société, notamment, sans s'y limiter, les cas fortuits, les catastrophes naturelles, la guerre, le terrorisme, les émeutes, les embargos, les actes des autorités civiles ou militaires, les incendies, les inondations, les accidents, les pandémies, les épidémies, les grèves ou les pénuries de moyens de transport, de carburant, d'énergie, de main-d'œuvre ou de matériaux.

19.7. Notifications. La Société peut vous adresser des notifications par e-mail à l'adresse e-mail associée à votre Compte, par la publication d'avis dans l'Application ou par notification dans l'Application. Vous acceptez que l'ensemble des accords, notifications, informations et autres communications que la Société vous fournit par voie électronique satisfont à toute exigence légale imposant que ces communications soient faites par écrit. Les notifications destinées à la Société doivent être envoyées à l'adresse de contact indiquée à l'article 20 ci-dessous.

19.8. Communications électroniques. En utilisant l'Application, vous consentez à recevoir des communications électroniques de la part de la Société, y compris des e-mails, des notifications push, des SMS et des messages publiés dans l'Application. Vous acceptez que l'ensemble des accords, notifications, informations et autres communications que la Société vous fournit par voie électronique satisfont à toute exigence légale imposant que ces communications soient faites par écrit.

19.9. Contrôle des exportations. Vous ne pouvez pas utiliser, exporter, réexporter, importer ou transférer l'Application, sauf dans les conditions autorisées par le droit applicable. En utilisant l'Application, vous déclarez et garantissez que vous ne vous trouvez pas dans un pays faisant l'objet d'un embargo gouvernemental applicable ou ayant été désigné comme pays « soutenant le terrorisme », et que vous ne figurez sur aucune liste gouvernementale applicable de parties interdites ou soumises à restrictions.

19.10. Conditions supplémentaires des boutiques d'applications. Si vous avez téléchargé l'Application depuis l'Apple App Store ou le Google Play Store, les conditions supplémentaires suivantes s'appliquent :

(a) Les présentes Conditions sont conclues uniquement entre vous et la Société, et non avec Apple Inc. ou Google LLC.

(b) Votre utilisation doit respecter les conditions d'utilisation de la boutique d'applications concernée.

(c) Apple et Google : (i) n'ont aucune obligation de maintenance ou d'assistance ; (ii) ne sont responsables d'aucune réclamation relative à l'Application, y compris les réclamations en matière de responsabilité du fait des produits, de conformité réglementaire, de protection des consommateurs ou d'atteinte à la propriété intellectuelle ; et (iii) sont des tiers bénéficiaires des présentes Conditions et ont le droit de les faire valoir à votre encontre.

(d) La Société est seule responsable de l'Application et de son contenu, y compris de toute réclamation pour atteinte à la propriété intellectuelle.

19.11. Langue. Les présentes Conditions sont rédigées en anglais. Si les présentes Conditions sont traduites dans une autre langue, la version en langue anglaise prévaudra en cas de contradiction ou d'incohérence, sauf lorsque les Conditions Spécifiques à la Juridiction en disposent autrement.

20. COORDONNÉES

20.1. Coordonnées de la Société. Pour toute question, préoccupation ou réclamation concernant les présentes Conditions, l'Application ou les Services, veuillez contacter la Société à l'adresse suivante :

SSO Active

12 rue Fernand Léger

91440 Bures-sur-Yvette, France

Assistance : contact@openswim.fr ou formulaire de contact dans l'Application

20.2. Notifications relatives aux droits d'auteur. Pour les notifications d'atteinte alléguée aux droits d'auteur (pour les utilisateurs des juridictions où le DMCA s'applique), veuillez vous reporter à l'article 9.3 ci-dessus.

20.3. Signalement de contenus illicites. Les procédures de signalement de contenus illicites ou répréhensibles sont énoncées dans les Conditions Spécifiques à la Juridiction applicables à votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur.

*

ANNEXE : CONDITIONS SPÉCIFIQUES À LA JURIDICTION

Champ d'application : Les Conditions Spécifiques à la Juridiction suivantes s'appliquent à vous en fonction de votre Lieu de Résidence de l'Utilisateur (tel que défini à l'article 2.3 des Conditions Générales). En cas de contradiction entre les Conditions Générales et les Conditions Spécifiques à la Juridiction, les Conditions Spécifiques à la Juridiction prévaudront.

TABLEAU DES ENTITÉS CONTRACTANTES ET DU DROIT APPLICABLE

Lieu de Résidence de l'Utilisateur	Entité contractante	Droit applicable	Conditions supplémentaires
Espace économique européen, Suisse	SSO Active	France	Conditions Spécifiques UE/Royaume-Uni
Royaume-Uni	SSO Active	France	Conditions Spécifiques UE/Royaume-Uni
États-Unis	SSO Active	New York, États-Unis	Conditions Spécifiques États-Unis/Reste du monde
Reste du monde (hors Espace économique européen, Suisse et Royaume-Uni)	SSO Active	New York, États-Unis	Conditions Spécifiques États-Unis/Reste du monde

PARTIE A : CONDITIONS SPÉCIFIQUES ÉTATS-UNIS/RESTE DU MONDE

Champ d'application : Les présentes conditions s'appliquent à tous les utilisateurs dont le Lieu de Résidence de l'Utilisateur se situe aux États-Unis ou dans le Reste du monde (c'est-à-dire tout lieu situé en dehors de l'Espace économique européen et du Royaume-Uni).

AVIS IMPORTANT POUR LES UTILISATEURS DES ÉTATS-UNIS/DU RESTE DU MONDE : LES PRÉSENTES CONDITIONS CONTIENNENT UNE ACCEPTATION DES RISQUES, UNE DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ, UN ENGAGEMENT DE NE PAS INTENTER D'ACTION EN JUSTICE, UNE LIMITATION DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS, UNE OBLIGATION D'INDEMNISATION, UNE RENONCIATION AUX ACTIONS COLLECTIVES ET UNE RENONCIATION AU PROCÈS DEVANT JURY. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES STIPULATIONS.

1. Modifications des Conditions - Prise d'effet

Pour les utilisateurs des États-Unis/du Reste du monde, toute modification des présentes Conditions prendra effet immédiatement dès sa publication (et, le cas échéant, dès sa notification à votre attention en cas de modification substantielle), tant pour les nouveaux utilisateurs que pour les utilisateurs existants. La poursuite de votre utilisation de l'Application après la date de prise d'effet de toute modification vaut acceptation de votre part des Conditions révisées. Si vous n'acceptez pas une modification, vous devez cesser immédiatement d'utiliser l'Application et pouvez supprimer votre compte.

2. Acceptation des risques - Natation et entraînement

2.1. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT TOUS LES RISQUES ASSOCIÉS À LA NATATION ET À L'ENTRAÎNEMENT SPORTIF, NOTAMMENT, SANS S'Y LIMITER :

(a) la noyade, la quasi-noyade et les autres blessures liées à l'eau ;

(b) les accidents cardiovasculaires, y compris la crise cardiaque, l'accident vasculaire cérébral et l'arrêt cardiaque ;

(c) les blessures musculo-squelettiques, y compris les élongations, les entorses, les fractures et les blessures de surmenage ;

(d) l'épuisement, la déshydratation, l'hypothermie et les affections liées à la chaleur ;

(e) les collisions avec d'autres nageurs, des objets ou les parois de la piscine ;

(f) les blessures causées par une glissade, une chute ou un plongeon ;

(g) l'aggravation de pathologies préexistantes ;

(h) les blessures résultant de la préparation physique, des exercices à sec, de la course à pied, du cyclisme ou d'autres sports inclus dans l'Application ;

(i) les maladies ou infections contractées dans les installations de natation ou à leurs abords ; et

(j) tous les autres risques inhérents à la natation et aux activités sportives, qu'ils soient prévus ou imprévus.

3. Décharge de responsabilité relative aux informations de sécurité

3.1. Dans toute la mesure permise par la loi, vous déchargez et libérez la Société, ses sociétés affiliées, ainsi que leurs dirigeants, administrateurs, salariés, prestataires, mandataires et représentants respectifs (collectivement, les « **Parties Libérées de la Société** ») de l'ensemble des réclamations, demandes, pertes, dommages, droits et causes d'action de toute nature découlant de votre utilisation de toute information, recommandation ou de tout conseil de sécurité fourni par l'intermédiaire de l'Application, ou de la confiance que vous leur accordez, ou s'y rapportant, même s'ils résultent de la négligence (qu'elle soit exclusive, conjointe ou concurrente), de la faute lourde ou de la responsabilité sans faute de toute Partie Libérée de la Société.

4. Évènements - Acceptation des risques, décharge et indemnisation

4.1. Acceptation des risques. VOUS ASSUMEZ VOLONTAIREMENT L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE TOUS LES RISQUES ASSOCIÉS À VOTRE PARTICIPATION À TOUT ÉVÈNEMENT, Y COMPRIS TOUS LES RISQUES DÉCRITS À L'ARTICLE 10.2 DES CONDITIONS GÉNÉRALES, QU'ILS SOIENT CAUSÉS PAR LA NÉGLIGENCE (QU'ELLE SOIT EXCLUSIVE, CONJOINTE OU CONCURRENTE) DE LA SOCIÉTÉ OU DE TOUTE AUTRE PARTIE LIBÉRÉE, OU AUTREMENT. VOUS RECONNAISSEZ QUE LA SOCIÉTÉ VOUS A INFORMÉ DE CES RISQUES, ET VOUS CHOISISSEZ LIBREMENT ET VOLONTAIREMENT DE PARTICIPER À L'ÉVÈNEMENT EN PLEINE CONNAISSANCE ET ACCEPTATION DE CES RISQUES.

4.2. Décharge et renonciation en matière de responsabilité. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, VOUS, EN VOTRE NOM ET AU NOM DE VOS HÉRITIERS, EXÉCUTEURS TESTAMENTAIRES, ADMINISTRATEURS SUCCESSORAUX, REPRÉSENTANTS LÉGAUX ET AYANTS DROIT (COLLECTIVEMENT, LES « **PARTIES RENONÇANTES** »), DÉCHARGEZ ET LIBÉREZ PAR LES PRÉSENTES LA SOCIÉTÉ, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, AINSI QUE LEURS PROPRIÉTAIRES, DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS, SALARIÉS, PRESTATAIRES, MANDATAIRES, REPRÉSENTANTS, SPONSORS, ORGANISATEURS D'ÉVÈNEMENTS (QU'IL S'AGISSE DE LA SOCIÉTÉ, D'UTILISATEURS OU DE TIERS), ADMINISTRATEURS D'ÉVÈNEMENTS, BÉNÉVOLES ET ASSUREURS RESPECTIFS (COLLECTIVEMENT, LES « **PARTIES LIBÉRÉES** »), RENONCEZ À TOUT RECOURS À LEUR ENCONTRE ET VOUS ENGAGEZ À NE PAS LES POURSUIVRE EN JUSTICE, AU TITRE DE L'ENSEMBLE DES RÉCLAMATIONS, DEMANDES, DOMMAGES, PERTES, RESPONSABILITÉS, COÛTS ET FRAIS (Y COMPRIS LES HONORAIRES D'AVOCAT) DE QUELQUE TYPE OU NATURE QUE CE SOIT, CONNUS OU INCONNUS, PRÉVUS OU IMPRÉVUS, DÉCOULANT DE VOTRE PARTICIPATION À TOUT ÉVÈNEMENT OU S'Y RAPPORTANT, NOTAMMENT, SANS S'Y LIMITER, LES RÉCLAMATIONS POUR DOMMAGE CORPOREL, MALADIE, DÉCÈS, DOMMAGE MATÉRIEL, PRÉJUDICE MORAL OU PERTE ÉCONOMIQUE, QU'ILS SOIENT CAUSÉS PAR LA NÉGLIGENCE (QU'ELLE SOIT EXCLUSIVE, CONJOINTE OU CONCURRENTE), LA FAUTE LOURDE OU LA RESPONSABILITÉ SANS FAUTE DE TOUTE PARTIE LIBÉRÉE, OU AUTREMENT, SAUF DANS LA MESURE OÙ CES RÉCLAMATIONS RÉSULTENT EXCLUSIVEMENT DE LA FAUTE INTENTIONNELLE OU DE LA FRAUDE DE LA PARTIE LIBÉRÉE CONCERNÉE.

4.3. Renonciation aux lois relatives aux réclamations inconnues. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, VOUS RENONCEZ EXPRESSÉMENT PAR LES PRÉSENTES À TOUS LES DROITS ET AVANTAGES PRÉVUS PAR TOUTE LOI D'UN ÉTAT OU LOI FÉDÉRALE, TOUT RÈGLEMENT OU TOUT PRINCIPE DE COMMON LAW PRÉVOYANT QU'UNE DÉCHARGE GÉNÉRALE NE S'ÉTEND PAS AUX RÉCLAMATIONS DONT LA PARTIE RENONÇANTE NE CONNAÎT PAS OU NE SOUPÇONNE PAS L'EXISTENCE EN SA FAVEUR AU MOMENT DE LA SIGNATURE DE LA DÉCHARGE, Y COMPRIS, NOTAMMENT :

(a) L'ARTICLE 1542 DU CALIFORNIA CIVIL CODE ;

(b) L'ARTICLE 28-1-1602 DU MONTANA CODE ANNOTATED ;

(c) L'ARTICLE 9-13-02 DU NORTH DAKOTA CENTURY CODE ; et

(d) L'ARTICLE 20-7-11 DES SOUTH DAKOTA CODIFIED LAWS.

VOUS RECONNAISSEZ QUE VOUS POURREZ DÉCOUVRIR ULTÉRIEUREMENT DES RÉCLAMATIONS OU DES FAITS S'AJOUTANT À CEUX DONT VOUS AVEZ AUJOURD'HUI CONNAISSANCE OU QUE VOUS CROYEZ EXISTER, OU DIFFÉRENTS DE CEUX-CI, CONCERNANT L'OBJET DE LA PRÉSENTE DÉCHARGE, MAIS VOUS AVEZ L'INTENTION DE DONNER DÉCHARGE PLEINEMENT, DÉFINITIVEMENT ET POUR TOUJOURS DE L'ENSEMBLE DE CES QUESTIONS, ET DE TOUTES LES RÉCLAMATIONS QUI S'Y RAPPORTENT, QUI EXISTENT ACTUELLEMENT, PEUVENT EXISTER OU ONT EXISTÉ JUSQU'À PRÉSENT.

4.4. Indemnisation au titre des Évènements. Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de dégager de toute responsabilité les Parties Libérées à l'égard de l'ensemble des réclamations, demandes, dommages, pertes, responsabilités, coûts et dépenses (y compris les honoraires d'avocat raisonnables et les frais de défense) découlant de ou liés à :

(i) votre participation à tout Évènement ;
(ii) votre manquement à toute déclaration, garantie ou obligation figurant dans les présentes Conditions ;
(iii) votre violation de toute loi ou réglementation applicable en lien avec tout Évènement ;
(iv) toute blessure, toute maladie, tout décès ou tout dommage matériel que vous causez à tout autre participant à un Évènement, spectateur, bénévole ou tiers ; ou
(v) toute réclamation d'un tiers découlant de ou liée à votre participation à tout Évènement.

5. Licence sur le Contenu Utilisateur - Maintien en vigueur

Pour les utilisateurs États-Unis/Reste du monde, la licence accordée à l'article 8.1 des Conditions Générales restera en vigueur après la résiliation des présentes Conditions et la clôture de votre Compte, dans la mesure où votre Contenu Utilisateur a été partagé avec d'autres Utilisateurs ou intégré au contenu d'autres Utilisateurs ou aux Services.

6. Limitation de responsabilité - États-Unis/Reste du monde

6.1. Exclusion des dommages. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, LES PARTIES DE LA SOCIÉTÉ NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES ENVERS VOUS OU ENVERS UN TIERS DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, PUNITIF OU EXEMPLAIRE DÉCOULANT DE OU LIÉ AUX PRÉSENTES CONDITIONS OU À VOTRE UTILISATION (OU À VOTRE IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER) L'APPLICATION OU LES SERVICES, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES DOMMAGES AU TITRE DE :

(a) LA PERTE DE BÉNÉFICES, LA PERTE DE REVENUS, LA PERTE D'ÉCONOMIES OU LA PERTE D'OPPORTUNITÉS COMMERCIALES ;

(b) LA PERTE DE DONNÉES OU LA PERTE D'USAGE DE DONNÉES ;

(c) L'ATTEINTE À LA CLIENTÈLE OU À LA RÉPUTATION ;

(d) LES DOMMAGES CORPORELS, LA MALADIE OU LE DÉCÈS (SAUF DANS LA MESURE OÙ ILS SONT CAUSÉS EXCLUSIVEMENT PAR LA FAUTE INTENTIONNELLE OU LA FRAUDE DE LA SOCIÉTÉ) ;

(e) LES DOMMAGES MATÉRIELS ;

(f) LA DÉTRESSE ÉMOTIONNELLE OU LES DOULEURS ET SOUFFRANCES ;

(g) LE COÛT D'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT ; ou

(h) TOUTE AUTRE PERTE IMMATÉRIELLE,

QUE CE SOIT SUR LE FONDEMENT D'UNE GARANTIE, D'UN CONTRAT, DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU DE TOUT AUTRE FONDEMENT JURIDIQUE, ET QUE LA SOCIÉTÉ AIT ÉTÉ OU NON INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

6.2. Plafond de responsabilité - Utilisateurs de l'Offre Gratuite. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, SI VOUS ÊTES UN UTILISATEUR DE L'OFFRE GRATUITE (C'EST-À-DIRE QUE VOUS N'AVEZ ACHETÉ NI ABONNEMENT NI SERVICES PAYANTS), LA RESPONSABILITÉ TOTALE CUMULÉE DES PARTIES DE LA SOCIÉTÉ ENVERS VOUS AU TITRE DE L'ENSEMBLE DES RÉCLAMATIONS DÉCOULANT DE OU LIÉES AUX PRÉSENTES CONDITIONS OU À VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DES SERVICES, QUE CE SOIT SUR LE FONDEMENT D'UNE GARANTIE, D'UN CONTRAT, DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU DE TOUT AUTRE FONDEMENT JURIDIQUE, NE DÉPASSERA PAS CENT DOLLARS (100,00 $).

6.3. Plafond de responsabilité - Utilisateurs payants. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, SI VOUS ÊTES UN UTILISATEUR AYANT ACHETÉ UN ABONNEMENT OU DES SERVICES PAYANTS, LA RESPONSABILITÉ TOTALE CUMULÉE DES PARTIES DE LA SOCIÉTÉ ENVERS VOUS AU TITRE DE L'ENSEMBLE DES RÉCLAMATIONS DÉCOULANT DE OU LIÉES AUX PRÉSENTES CONDITIONS OU À VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DES SERVICES, QUE CE SOIT SUR LE FONDEMENT D'UNE GARANTIE, D'UN CONTRAT, DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU DE TOUT AUTRE FONDEMENT JURIDIQUE, NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT TOTAL QUE VOUS AVEZ EFFECTIVEMENT PAYÉ À LA SOCIÉTÉ POUR L'ABONNEMENT OU LES SERVICES PAYANTS AU COURS DES DOUZE (12) MOIS PRÉCÉDANT IMMÉDIATEMENT LE FAIT GÉNÉRATEUR DE LA RESPONSABILITÉ.

7. Indemnisation - États-Unis/Reste du monde

Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de dégager de toute responsabilité les Parties de la Société à l'égard de l'ensemble des réclamations, demandes, actions, poursuites, procédures, responsabilités, jugements, dommages, pertes, coûts et dépenses (y compris les honoraires d'avocat raisonnables et les frais de contentieux) découlant de ou liés à :

(i) votre utilisation de l'Application ou des Services ou votre impossibilité de les utiliser ;
(ii) votre Contenu Utilisateur ;
(iii) votre manquement aux présentes Conditions ou à toute déclaration ou garantie qu'elles contiennent ;
(iv) votre violation de toute loi ou réglementation applicable ou de tout droit d'un tiers, y compris, notamment, tout droit de propriété intellectuelle, droit au respect de la vie privée ou droit à l'image ;
(v) votre participation à tout Évènement ;
(vi) toute blessure, toute maladie, tout décès ou tout dommage matériel que vous causez à un tiers ;
(vii) vos interactions avec tout autre Utilisateur ou tout tiers par l'intermédiaire de l'Application ; ou
(viii) toute réclamation selon laquelle votre Contenu Utilisateur a causé un dommage à un tiers.

8. Règlement des Litiges - États-Unis/Reste du monde

8.1. Règlement amiable des litiges. Si vous avez un litige avec la Société découlant de ou lié aux présentes Conditions ou à votre utilisation de l'Application ou des Services, vous acceptez de contacter d'abord la Société à l'adresse contact@openswim.fr et de tenter de résoudre le litige à l'amiable. La Société tentera de résoudre le litige à l'amiable en vous contactant par e-mail. Si un litige n'est pas résolu dans un délai de soixante (60) jours après sa soumission, vous ou la Société pourrez engager une procédure formelle conformément à l'article 8.2 ci-dessous.

8.2. Contentieux judiciaire. TOUT LITIGE, TOUTE RÉCLAMATION OU TOUT DIFFÉREND DÉCOULANT DE OU LIÉ AUX PRÉSENTES CONDITIONS OU À VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DES SERVICES (Y COMPRIS TOUT LITIGE CONCERNANT L'EXISTENCE, LA VALIDITÉ, L'INTERPRÉTATION, LA VIOLATION OU LA RÉSILIATION DES PRÉSENTES CONDITIONS OU TOUTE DEMANDE D'ANNULATION, DE RECTIFICATION OU D'INDEMNISATION) (CHACUN, UN « **LITIGE** ») QUI NE PEUT ÊTRE RÉSOLU À L'AMIABLE COMME PRÉVU À L'ARTICLE 8.1 CI-DESSUS SERA TRANCHÉ EXCLUSIVEMENT PAR LES TRIBUNAUX D'ÉTAT OU FÉDÉRAUX SITUÉS DANS LE COMTÉ DE NEW YORK, ÉTAT DE NEW YORK, ET VOUS ACCEPTEZ IRRÉVOCABLEMENT PAR LES PRÉSENTES LA COMPÉTENCE DE CES TRIBUNAUX ET RENONCEZ À TOUTE OBJECTION RELATIVE À LA COMPÉTENCE TERRITORIALE DE CES TRIBUNAUX OU FONDÉE SUR LE FAIT QUE CES TRIBUNAUX CONSTITUERAIENT UN FOR INAPPROPRIÉ.

8.3. Renonciation au procès devant jury. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, VOUS ET LA SOCIÉTÉ RENONCEZ CHACUN PAR LES PRÉSENTES, EN CONNAISSANCE DE CAUSE, VOLONTAIREMENT ET INTENTIONNELLEMENT, AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY DANS TOUTE ACTION, POURSUITE OU PROCÉDURE DÉCOULANT DE OU LIÉE AUX PRÉSENTES CONDITIONS OU À VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DES SERVICES. CETTE RENONCIATION S'APPLIQUE À TOUTE ACTION, POURSUITE OU PROCÉDURE, QU'ELLE SOIT DE NATURE CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE.

8.4. Renonciation aux actions collectives. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, VOUS ET LA SOCIÉTÉ CONVENEZ QUE CHACUN NE PEUT PRÉSENTER DE RÉCLAMATIONS CONTRE L'AUTRE QU'À TITRE INDIVIDUEL, ET NON EN QUALITÉ DE DEMANDEUR OU DE MEMBRE D'UN GROUPE DANS LE CADRE D'UNE PRÉTENDUE ACTION OU PROCÉDURE COLLECTIVE, JOINTE OU REPRÉSENTATIVE. SAUF ACCORD ÉCRIT CONTRAIRE ENTRE VOUS ET LA SOCIÉTÉ, LE TRIBUNAL NE PEUT PAS JOINDRE OU REGROUPER LES RÉCLAMATIONS DE PLUS D'UNE PERSONNE OU PARTIE ET NE PEUT PAS PRÉSIDER DE QUELQUE AUTRE MANIÈRE UNE QUELCONQUE FORME DE PROCÉDURE JOINTE, REPRÉSENTATIVE OU COLLECTIVE. LE TRIBUNAL NE PEUT ACCORDER RÉPARATION (Y COMPRIS UNE RÉPARATION PÉCUNIAIRE, UNE INJONCTION ET UN JUGEMENT DÉCLARATOIRE) QU'EN FAVEUR DE LA PARTIE QUI LA DEMANDE À TITRE INDIVIDUEL ET UNIQUEMENT DANS LA MESURE NÉCESSAIRE POUR ACCORDER LA RÉPARATION QU'EXIGENT LA OU LES RÉCLAMATIONS INDIVIDUELLES DE CETTE PARTIE. TOUTE RÉPARATION ACCORDÉE NE PEUT AVOIR D'EFFET SUR LES AUTRES UTILISATEURS.

8.5. Délai pour agir. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE TOUTE RÉCLAMATION OU CAUSE D'ACTION DÉCOULANT DE OU LIÉE AUX PRÉSENTES CONDITIONS OU À VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DES SERVICES DOIT ÊTRE INTRODUITE DANS UN DÉLAI DE DEUX (2) ANS À COMPTER DE LA NAISSANCE DE LA RÉCLAMATION OU DE LA CAUSE D'ACTION ; À DÉFAUT, CETTE RÉCLAMATION OU CAUSE D'ACTION EST DÉFINITIVEMENT PRESCRITE.

Ce délai de prescription peut ne pas être opposable dans toutes les juridictions. Dans les juridictions où cette limitation contractuelle est inopposable, le délai de prescription légal applicable s'appliquera.

8.6. Mesures d'injonction. Nonobstant ce qui précède, chaque partie peut solliciter une injonction ou toute autre mesure de réparation en équité auprès de tout tribunal compétent afin d'empêcher la contrefaçon, le détournement ou la violation, avérés ou imminents, des droits de propriété intellectuelle ou des informations confidentielles d'une partie.

9. Droit applicable et tribunaux compétents - États-Unis/Reste du monde

9.1. Droit applicable. Les présentes Conditions et tout Litige seront régis par les lois de l'État de New York et interprétés conformément à celles-ci, sans donner effet aux principes de conflit de lois qui exigeraient ou permettraient l'application des lois d'une autre juridiction.

9.2. Tribunaux compétents. Sous réserve de l'article 8 ci-dessus, toute action ou procédure judiciaire découlant de ou liée aux présentes Conditions ou à votre utilisation de l'Application ou des Services sera portée exclusivement devant les tribunaux d'État ou fédéraux situés dans le comté de New York, État de New York. Vous acceptez irrévocablement la compétence personnelle de ces tribunaux et renoncez à toute objection relative à la compétence territoriale de ces tribunaux ou fondée sur le fait que ces tribunaux constitueraient un for inapproprié.

9.3. Utilisation internationale. L'Application est fournie pour être utilisée par des personnes situées aux États-Unis et dans d'autres juridictions hors de l'Espace économique européen et du Royaume-Uni. La Société ne déclare aucunement que l'Application ou tout Contenu est approprié ou disponible pour une utilisation en tout lieu. Si vous accédez à l'Application depuis un lieu où cet accès ou cette utilisation est interdit, vous le faites de votre propre initiative et êtes seul responsable du respect des lois locales.

10. Résiliation et suspension - États-Unis/Reste du monde

10.1. Résiliation ou suspension par la Société. La Société peut, à sa seule discrétion et sans préavis, résilier ou suspendre votre Compte et votre accès à tout ou partie de l'Application ou des Services, pour quelque motif que ce soit ou sans motif, y compris, notamment, si :

(a) vous manquez aux présentes Conditions ;

(b) vous enfreignez toute loi ou réglementation applicable ;

(c) votre comportement est préjudiciable à la Société, à d'autres Utilisateurs ou à des tiers ;

(d) la Société soupçonne une activité frauduleuse, abusive ou illégale associée à votre Compte ;

(e) la Société y est tenue par la loi ou par une procédure judiciaire ; ou

(f) la Société cesse de proposer l'Application ou les Services.

10.2. Effets de la résiliation. En cas de résiliation ou de suspension de votre Compte, par vous ou par la Société :

(a) votre droit d'accéder à l'Application et aux Services et de les utiliser cessera immédiatement ;

(b) toutes les licences qui vous sont accordées au titre des présentes Conditions prendront fin immédiatement ;

(c) vous resterez tenu de toutes les obligations nées avant la résiliation, y compris tous frais d'Abonnement impayés ;

(d) la Société peut, sans y être tenue, supprimer votre Compte et toutes les données associées, y compris votre Contenu Utilisateur ; et

(e) les stipulations suivantes resteront en vigueur après la résiliation : article 5 (Sécurité et santé dans la pratique de la natation), article 8.1 (Octroi de licence sur le Contenu Utilisateur), article 9 (Politique DMCA en matière de droit d'auteur), articles 2-4 de la Partie A (Acceptation des risques, décharges et indemnisation au titre des Évènements), article 11 (Droits de propriété intellectuelle), article 13 (Exclusions de garanties), article 19 (Dispositions générales), article 6 de la Partie A (Limitation de responsabilité), article 7 de la Partie A (Indemnisation), article 8 de la Partie A (Règlement des Litiges), article 9 de la Partie A (Droit applicable et tribunaux compétents), article 10 de la Partie A (Résiliation).

11. Remboursements - États-Unis/Reste du monde

Sauf si le droit applicable l'exige, tous les frais d'Abonnement sont non remboursables, y compris si vous annulez votre Abonnement avant la fin de la période d'abonnement. Si vous avez acheté votre Abonnement via l'Apple App Store ou le Google Play Store, vous pouvez avoir droit à un remboursement conformément aux politiques de remboursement d'Apple ou de Google. Veuillez contacter directement Apple ou Google pour demander un remboursement. La Société n'effectue aucun remboursement pour les abonnements achetés via des boutiques d'applications tierces.

12. Responsabilité relative à la sécurité du Compte - États-Unis/Reste du monde

La Société ne sera pas responsable des pertes ou dommages résultant du fait que vous n'avez pas protégé les identifiants de votre Compte.

13. Modifications des Services - États-Unis/Reste du monde

La Société ne sera pas responsable envers vous ou envers un tiers de toute modification, suspension ou interruption de l'Application ou des Services, sauf disposition contraire des lois applicables en matière de protection des consommateurs.

PARTIE B : CONDITIONS SPÉCIFIQUES UE/ROYAUME-UNI

Application : Les présentes conditions s'appliquent à tous les utilisateurs dont le Lieu de Résidence de l'Utilisateur est l'Espace économique européen, la Suisse ou le Royaume-Uni (par souci de simplicité, ces juridictions sont désignées par « **UE/Royaume-Uni** » dans la présente Partie B).

AVIS IMPORTANT : Vous disposez, en vertu du droit applicable, de droits spécifiques en tant que consommateur auxquels il ne peut être renoncé par contrat. Les présentes Conditions Spécifiques à la Juridiction sont conçues pour respecter la réglementation applicable en matière de protection des consommateurs.

1. Modifications des Conditions - Entrée en vigueur pour les utilisateurs UE/Royaume-Uni

1.1. Entrée en vigueur. Pour les utilisateurs UE/Royaume-Uni, nous vous informerons à l'avance des modifications substantielles apportées aux présentes Conditions, par e-mail ou dans l'Application, et vous demanderons d'accepter les Conditions mises à jour dans l'Application. Les modifications nécessaires pour des raisons juridiques ou de sécurité, ou qui ne sont pas à votre désavantage,

peuvent prendre effet plus tôt. Si vous n'acceptez pas les Conditions mises à jour, vous pouvez à tout moment cesser d'utiliser l'Application et clôturer votre Compte et, si vous avez un Abonnement, y mettre fin ; lorsque la loi l'exige, vous recevrez un remboursement pour la partie non utilisée de votre Abonnement.

1.2. Langue. Les présentes Conditions sont disponibles en anglais et en français. Pour les utilisateurs dont le Lieu de Résidence de l'Utilisateur est situé en France, la version française prévaudra en cas de conflit ou d'incohérence entre les deux versions. Pour tous les autres utilisateurs, la version anglaise prévaudra.

2. Acceptation des risques et responsabilité - UE/Royaume-Uni

2.1. Responsabilité de l'Utilisateur. En accédant à l'Application, vous reconnaissez :

(a) qu'il vous appartient de prendre toute mesure que vous jugez appropriée pour assurer la sécurité de votre équipement et de vos propres données, notamment contre la contamination par tout virus et/ou toute tentative d'intrusion dont vous pourriez être victime ;

(b) que les informations qui vous sont présentées dans le cadre des Services le sont à titre purement informatif et qu'il vous appartient de vérifier que vous pouvez les utiliser, notamment dans les conditions visées à l'article 5 des Conditions Générales ;

(c) que vous êtes seul responsable des décisions que vous prenez à la suite de la consultation du Contenu de l'Application, et qu'il vous est recommandé de consulter d'autres sources d'information et d'effectuer vos propres recherches ; et

(d) que les sources des informations diffusées sur l'Application sont réputées fiables mais ne sont pas exemptes de défauts, d'erreurs ou d'omissions.

2.2. Limitation de la responsabilité de la Société. La Société ne saurait être tenue responsable en cas de non-respect des présentes Conditions par un Utilisateur. La Société ne saurait non plus être tenue responsable en cas de :

(a) tout dommage survenant au cours d'une séance d'entraînement ou d'un Évènement de quelque nature que ce soit ;

(b) perte, retard ou erreur dans la transmission des données lors de l'utilisation de l'Application ;

(c) perte d'informations et de Contenu disponibles sur l'Application ;

(d) indisponibilité de l'Application ou de tout ou partie des Services ;

(e) indisponibilité, interruption ou dysfonctionnement de la synchronisation, laquelle dépend également des moyens techniques utilisés par des partenaires tiers ; et

(f) de manière générale, tout dommage direct ou indirect résultant de l'utilisation de l'Application,

sauf lorsque cette responsabilité résulte de la propre négligence de la Société ou de l'inexécution de ses obligations.

2.3. Absence de renonciation aux droits des consommateurs. Aucune stipulation des présentes Conditions n'exclut ni ne limite la responsabilité de la Société en cas de :

(i) décès ou dommage corporel causé par la négligence de la Société ;

(ii) fraude ou déclaration frauduleuse ; ou

(iii) toute autre responsabilité qui ne peut être exclue ou limitée en vertu du droit applicable.

3. Évènements - Utilisateurs UE/Royaume-Uni

3.1. Responsabilité de la Société. Pour les utilisateurs UE/Royaume-Uni, la responsabilité de la Société au titre des Évènements est limitée comme suit :

(a) La Société ne saurait être tenue responsable de tout dommage survenant au cours d'un Évènement de quelque nature que ce soit, sauf lorsque cette responsabilité résulte de la propre négligence de la Société ou de l'inexécution de ses obligations.

(b) Les Évènements organisés par des Utilisateurs ou par des tiers relèvent de la seule responsabilité des organisateurs de l'Évènement. La Société agit uniquement en qualité de fournisseur de plateforme et n'encourt aucune responsabilité au titre de ces Évènements, sauf si les lois impératives en matière de protection des consommateurs l'exigent.

3.2. Absence de décharge ou de renonciation générale. Les utilisateurs UE/Royaume-Uni ne sont pas tenus de signer une décharge ou une renonciation aux réclamations pour dommage corporel, décès ou dommage matériel résultant de la négligence de la Société ou d'un manquement à une obligation légale, et les présentes Conditions ne constituent pas une telle décharge ou renonciation.

4. Licence sur le Contenu Utilisateur - UE/Royaume-Uni

Pour les utilisateurs UE/Royaume-Uni, la licence accordée à l'article 8.1 des Conditions Générales est accordée à titre gratuit et pour le monde entier, aux seules fins de fournir, d'héberger et de maintenir l'Application. Cette licence ne restera pas en vigueur après la clôture de votre Compte dans la mesure où les lois applicables en matière de protection des données (y compris le Règlement général sur la protection des données) l'interdisent.

5. Limitation de responsabilité - UE/Royaume-Uni

5.1. Droits légaux des consommateurs. Aucune stipulation des présentes Conditions n'exclut ni ne limite les droits légaux dont vous pouvez bénéficier en tant que consommateur en vertu du droit applicable, y compris les droits prévus par la directive européenne relative aux droits des consommateurs ou par le UK Consumer Rights Act 2015.

5.2. Plafond de responsabilité de la Société. Dans la mesure permise par le droit applicable, et sous réserve de l'article 5.1 ci-dessus, la responsabilité de la Société au titre de toute réclamation découlant de votre utilisation de l'Application ou des Services est limitée au montant des frais que

vous avez effectivement payés à la Société (le cas échéant) au cours des douze (12) mois précédant le fait générateur de la responsabilité.

5.3. Absence d'exclusion de certains dommages. La Société n'exclura ni ne limitera sa responsabilité en cas de :

(a) décès ou dommage corporel résultant de la négligence de la Société ;

(b) fraude ou déclaration frauduleuse ;

(c) tout manquement aux conditions implicites prévues par la législation applicable en matière de protection des consommateurs ; ou

(d) toute autre responsabilité qui ne peut être exclue ou limitée en vertu du droit applicable.

6. Indemnisation - UE/Royaume-Uni

Pour les utilisateurs UE/Royaume-Uni, vous acceptez d'indemniser la Société contre tout recours d'un tiers découlant de votre Contenu Utilisateur ou de votre violation des présentes Conditions, sauf dans la mesure où ces réclamations résultent de la propre négligence de la Société ou d'un manquement à ses obligations au titre des présentes Conditions.

7. Règlement des Litiges - UE/Royaume-Uni

7.1. Règlement amiable des litiges. Si vous avez un litige avec la Société, nous vous encourageons à nous contacter d'abord afin de tenter de résoudre le litige à l'amiable.

7.2. Droit applicable. Les présentes Conditions sont soumises au droit français.

7.3. Compétence. À défaut de résolution amiable d'un litige entre les parties, les tribunaux français seront seuls compétents, sous réserve de toute règle impérative dont vous bénéficiez en tant que consommateur en vertu du droit applicable.

8. Résiliation - UE/Royaume-Uni

8.1. Résiliation par l'Utilisateur. Vous pouvez demander votre désinscription de l'Application en vous rendant sur la page dédiée de votre Compte. Celle-ci sera effective dans un délai de quelques minutes si la demande de désinscription est effectuée sur la page dédiée, ou dans les meilleurs délais si la demande est effectuée via le formulaire de contact. Vous reconnaissez que, lors de votre désinscription, toutes vos données enregistrées sur l'Application (notamment les séances d'entraînement, les statistiques, les performances) seront définitivement supprimées, sous réserve des obligations de conservation des données applicables en vertu du Règlement général sur la protection des données (RGPD).

8.2. Résiliation par la Société. La Société peut résilier ou suspendre votre Compte conformément aux lois applicables en matière de protection des consommateurs.

8.3. Effets de la résiliation. En cas de résiliation, les stipulations qui resteront en vigueur seront celles dont le maintien est exigé par le droit applicable, y compris les obligations en matière de protection des données au titre du RGPD.

9. Remboursements - UE/Royaume-Uni

9.1. Droit de rétractation des consommateurs UE/Royaume-Uni. Si vous êtes un consommateur dans l'Union européenne ou au Royaume-Uni, vous pouvez disposer d'un droit légal d'annuler certains achats effectués à distance ou de vous en rétracter dans un délai de 14 jours, sous réserve des exceptions et conditions applicables prévues par la Directive 2011/83/EU (directive relative aux droits des consommateurs) et, au Royaume-Uni, par les Consumer Contracts (Information, Cancellation and Additional Charges) Regulations 2013. Lorsque cela est permis, si vous nous demandez expressément de commencer à fournir les Services pendant le délai de rétractation et que vous annulez ou vous rétractez ensuite, vous pouvez être tenu de payer un montant proportionnel aux Services fournis jusqu'au moment où vous nous notifiez votre rétractation. Dans le cas d'un contenu numérique ou de services numériques, vous pouvez perdre le droit de rétractation lorsque la loi le permet et que vous avez donné le consentement et la reconnaissance requis.

9.2. Autres remboursements. Outre le droit de rétractation ci-dessus, vous pouvez avoir droit à des remboursements conformément à vos droits légaux de consommateur en vertu du droit applicable.

10. Responsabilité relative à la sécurité du Compte - UE/Royaume-Uni

La Société prendra les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger votre Compte. La Société peut être responsable des pertes ou dommages résultant d'une violation de la sécurité dans la mesure où cette violation est due au fait que la Société n'a pas mis en œuvre de mesures de sécurité appropriées ou à un autre manquement à ses obligations en vertu du droit applicable.

11. Modifications des Services - UE/Royaume-Uni

La Société se réserve le droit de modifier l'Application et les Services. Toutefois, si une modification dégrade de manière substantielle les fonctionnalités des Services que vous avez payés, vous pouvez avoir droit à un remboursement ou à d'autres recours conformément aux lois applicables en matière de protection des consommateurs.

12. Signalement de contenu illicite - UE/Royaume-Uni

12.1. Si vous estimez qu'un Contenu hébergé sur l'Application est manifestement illicite, vous pouvez le signaler à la Société au moyen de la page prévue à cet effet dans l'Application.

12.2. La notification doit permettre à la Société de connaître :

(i) une explication suffisamment étayée des raisons pour lesquelles vous alléguez que les informations en question constituent un contenu illicite ;

(ii) une indication claire de l'emplacement exact de ce contenu illicite, telle que l'URL et, le cas échéant, une capture d'écran ou des informations complémentaires permettant d'identifier le contenu illicite ;

(iii) vos nom, prénom et adresse e-mail ; et

(iv) une déclaration selon laquelle vous estimez, de bonne foi, que les informations et allégations que vous avez déclarées sont complètes et exactes.

12.3. Toute notification d'un contenu abusivement présenté comme illicite dans le but d'en obtenir le retrait vous exposerait à des sanctions civiles et/ou pénales.

12.4. S'il est établi qu'un contenu est illicite, la Société le retirera ou le rendra inaccessible dans les meilleurs délais, conformément au droit applicable.

*

EN UTILISANT L'APPLICATION, VOUS RECONNAISSEZ AVOIR LU ET COMPRIS LES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION, ET ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR CELLES-CI, Y COMPRIS PAR LES CONDITIONS SPÉCIFIQUES À LA JURIDICTION APPLICABLES À VOTRE LIEU DE RÉSIDENCE DE L'UTILISATEUR.

FIN DES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION